Tazrawt n Master

Annar: tutlayt, asmeskel d usensegmu

Asentel

Asmeskel n yimqimen irudmawanen n tantala taqbaylit gar sḍis n tmeslayin (At Mbarek, Aweqqas, Leɛlam, Tamrijt, Akeffadu, Irjen)

Sɣur:

ATMANI Djahida

ATMANI Sara

S lmendad n Massa:

AISSOU Ourida

Aseggas Asdawan
2017 - 2018

ASENMMER

Deg tazwara ad d-as-nini tanemmirt tameqqrant war tilisa i tnemhalt n leqdic-a massa **Aissou Ourida**,imi tezga-d ɣer yidis-nnteɣ seg mi nebda almi nekfa tazrawt-a,tefka-yaɣ-d afus n tallelt , ayen i wumi i tezmer ur tcuḥ fell-annteɣ s wacemma ama s iwellihen ama s tmussniwin ,temmalaɣ-d tarrayt ara neḍfer,tɛawen-aɣ ula s yiɣbula d imagraden i nuḥwaǧ.

- Tisenmmar-nnteɣ ad tent-nehdu i widak i d-aɣ-iɛawnen deg usbedded n umahil-a ama seg leqrib neɣ seg lebɛid ,ladɣa mass Khaldi Nabil d aselmad deg tesnawit n Bordj mira.
- Ad nesenmmer daɣen iɛeggalen n tesqqamut ara yeskazlen leqdic-a.
- Tanemmirt i yiselmaden d yinelmaden n tesga n tutlayt d yidles n tmaziɣt akken ma llan deg tsedawit n Bgayet.

Djahida / Sara

Abuddu

Ad buddeɣ leqdic-a :

I yemma tameɛzuzt ad as-yeɛfu Rebbi yejeɛlit deg lǧenn-as, i baba ɛzizen felli sarameɣ-as tazmert d teɣzi n leɛmer.

I wayetma : Toufik, Habib, Hamza, Sghir.

I tmeṭṭut n gma Lilia d yessi-s Taouba , Salsabil.

I yessetma :

Akila d urgaz-is Mouloud d warraw-is Charaf, Asil.

Salima d urgaz-is Imad.

Rima d urgaz-is Nabil.

I tmazzuzt n wexxam-nneɣ Kanza.

I ɛmumi d lxalat -nsen.

I xwali akken ma llan , yal yiwen s yisem-is .

I temdukkal-iw akk, ladɣa Rahima, Lamia, Lydia

I yimdukkal-iw :Billal, Djamal.

Sara

Abuddu

Ad buddeɣ leqdic-a i yimawlan-w iɛzizen felli aṭas ;

Ibaba d yemma ɛzizen ad yesseɣzif Rebbi deg leɛmer-nsen.

I uletma Safia at yerḥem Rebbi saramɣ-as lǧenna.

Igma Rabeḥ d tmeṭṭut-is Sabiḥa d warraw-is .

Igma lounas- Lotfi –Khlifa d tmeṭṭut-is d warraw-is Manid ɛbd Raḥim.

Iyesetma :Racida ,Drifa,GHania ;d warraw-nsent

Iwletma 3zizen felli kawkaw

Ixwali akken ma llan .

Iyemdukal-iw :salim,idir .

Itemdukal-iw :Karima ,Rima,Lamia.

Djahida

Agbur

Isegzal d yizamulen

Iferdisen n tesnarrayt

Tazwart

Ixef n teẓri d tesleḍt

Tazwart

Taggrayt

Tijenṭaḍ

Isewzal d yisegzal

Isewzal

- **Md :** Amedya.
- **SF :** Asuf.
- **Sg :** Asget.
- **Ml :** Amalay.
- **Nt :** Unti.
- **Sb :** Asebter.
- **Kkf :** Akeffadu.
- **Irj :** Irjen.
- **Wqq :** Aweqqas .
- **Mbr :** At Mbarek.
- **Lɛl :** Leɛlam.
- **Tam :** Tamrijt.

Izamulen

- « » **:** Tasuqilt ɣer tmaziɣt.
- = **:** Yettak-d
- + **:** Rnu .
- / **:** Ulac.
- * **:** Awalen imaynuten llan deg umawal.
- → **:** Yettuɣal

Tazwart tamatut

Tazrawt-a tella-d ɣef yimqimen irudmawanen gar sḍis n tmeslayin n tantala taqbaylit (At Mbarek, Akeffadu, Irjen, Aweqqas, Leɛlam, Tamrijt)tcudd ɣer taɣult n tesnilest deg usmeskel amutlay , deg uswir n tesnalɣa akked temsislit.

Tizrawin i d-yellan ɣef usmeskel amutlay s umata (deg tantala taqbaylit akked tid id-yellan ɣef temnaḍin ideg nga leqdic-a :

- Tazrawt n Aissou (O) 2007- 2008 (aserwes gar snat n tmeslayt n Aokas d Ijen.)
- Tazrawt n khellaf (M) 1995(aserwes gar sḍis n tmeslayin n tantala taqbaylit (Tazmalt , Tichy, Seduq, Melbu, Aweqqas).
- Tazrawt n Oussar (A) 2015 d aglam n yimqimen n temnaḍt n Leɛlam.
- Leqdic n saadoudi (S) 2015 d aglam n yimqimen deg tmeslayt n Ayt Segwal.
- Leqdic n Amirouche (A) 2015-2016 d aserwes gar yimqimen n temnaḍt n Leɛlam d Ayt Felkay .
- Tazrawt n Nehali (D) d aserwes gar tantala taqbaylit (Ayt Mbarek akked At Felkay.

Asentel n yimqimem irudmawanen ur tt-id-nefren ara akka kra , maca yella-d ilmend n kra n yiswan i nebɣa ad naweḍ deg taggara n laqdic-a.Gar-sen assekfel n tulmisin n yimqimen irudmawanen , akked d usbeyyen n yiswiren n umcabi d umgired.

*- Isteqsiyen igejdanen iɣef yebna leqdic-nneɣ

- Anwa aswir utlayan i uḥuza usmeskel amutlay ?

- Amek gant talɣiwin n yimqimen irudmawanen deg tmelslayin n leqdic-nneɣ ?

Iwakken ad nessiweḍ ɣer yiswi-nneɣ ad nefk kra n turdiwin

*- Turda tamezwarut : simal mbaɛadent temnḍan simal yettili-d usmeskel ?

*- Turda tis snat :asmeskel yettili-d deg iswiren utlayanen akk ?

Ihi, tazrawt-a d tin yebḍan ɣef sin yiḥricen :

- Iferdisen n tesnarrayt deg-s ad d-nemmeslay ɣef usentel n leqdic-nneɣ akked d usissen d ufran n temnaḍin, awal ɣef wammud, tarrayt n tesleḍt.

- Aḥric n tezri d tesleḍt deg ad d-nawwi awal ɣef kra n tmidranin yerzan imqimen irudmawanen (amqim ameskan n tiẓin ,amqim ameskan n waggug , amqim ameskan n ubdar, amqim ameskan n tiḍent)amqim arbadu,amqim amassaɣ, amqim amattar .Ma yella deg tesleḍt ad d-nawwi imqimen akk i yellan deg wammud ad neg aserwes i talɣiwin-nsen .

Tazrawt-a ad tekfu s teggrayt tamatut , deg-s ad illin igemmaḍ uɣur nessaweḍ akked wayen ur nessaweḍ ɣur-s .

Iferdisen n tesnarrayt

Tazwart

Tasnarrayt d tigejdit n yal leqdic acku tleddid-d abrid akken ad nesɛu isallen ɣef kra usentel.

Deg uḥric-a ad d-nebder asissen n usentel, timental i aɣ-yeǧǧan ad nefren asentel-a d wamek i d-yella ufran d usissen n temnaḍin, ad d-nefk awal ɣef wammud akked tarrayt n tesleḍt.

1- Awal ɣef usentel

Leqdic-a yerza taɣult n tesnilest tutlayant, ad d-yawi ɣef tesleḍt tasnalɣant i yimqimen irudmawanen deg sḍis n tmeslayin , akked tarrayt taserwasant i neḍfer.

Afran n usentel yella-d timental :

- Lixsas n tezrawin yemmugen ɣef usentel-a.
- Asbeyyen n umcabi d umgired yellan deg tmeslayin-a.

2- Afran n temnaḍin

Afran n sḍis n tmeslayin-a(Akeffadu, Irjen , At Mbarek, Aweqqas, Leɛlam, Tamrijt)acku ulac leqdica-t ɣef yimqimen irudmawanen ,timentelt tis snat nebɣa llan yakan wid ixedmen aglam ma d aserwes ulac.

3- Asissen n temnaḍin

3-1 Tamnaḍt n At Mbarek

D yiwet n temnaḍt i d-yezgan deg tɣiwant n Taskeryut, tella deg tama n unzul amsamar n Bgayet ɣef ubrid aɣennaw uṭṭun 09 ,taddart-a tesɛa azal n 16142 n yimezdaɣ ilmend n (RG PH)[1] deg useggas n 2008 , tajumm-as 31 ,2km,tebɛed ɣef Burj mira s wazal n 4 km, tuddrin as-d-yezzin :

---

[1] RGPH : Recensement géneral population habitat.

- Seg ugafa : Burj mira.
- Seg unzul : Iɣer uftis.
- Seg usammar : Kherrata.
- Seg umalu : Ulad Ɛli .

3-2 Tamnaḍt n Aweqqas[2]

Tamnaḍt-a d tin id- yezgan n deg ssaḥel n yillel agrakal ɣer tama n usammar n Bgayet tebɛad fell-as s wazal n 35km, tajumm-as tewweḍ azal 27, 87km,tesɛa azal n 13,500 d amezdaɣ , iḥudit-id :

- Seg ugafa : illel agrakal.
- Seg unzul : taɣiwant n Taskeryut.
- Seg usammar : taɣiwant n SSuq letnin.
- Seg umalu : Tizi n Berber.

3-3 Tamnaḍt n Leɛlam[3]

Tamnaḍt n Leɛlam tezga-d deg tɣiwant n Temrijt , tella deg usammar n waɣir n Bgayet , tebɛed fell-as s wazal n 50km, tajumm-as21,1km , imezdaɣ-is llan azal n 3114 , iḥudit-id :

- Seg ugafa : Adrar n Babur .
- Seg unzul : taɣiwant n Temrijt.
- Seg usammar : Zyama mansuriya.
- Seg umalu : Zyama mansuriya.

3-4 Tamnaḍt n Temrijt[4]

D yiwet n temnaḍt i d-yezgan deg usammar n waɣir n Bgayet , tebɛed fell-as s wazal n 55km, imezdaɣ-is llan azal n 8512 , tilisa-s :

---

[2] *Isallen ɣef temnaḍt n Aweqqas neww-id seg googl earth*
[3] *Isallen ɣef temnaḍt n Leɛlam neww-id seg googl earth.*
[4] *Isallen ɣef temnaḍt n Temrijt neww-id seg googl earth.*

- Seg ugafa : Melbu.

- Seg unzul : taɣiwant n Babur d tɣiwant n Temrijt.

- Seg umalu : taɣiwant n Dergina.

3-5 Tamnaḍt n Akeffadu[5]

Akeffadu tezga-d deg unzul n umalu n Bgayet , tebɛed fell-as s wazal n 67km,tajumm-as4201km, ma yella d imezdaɣ-is llan azal n 800 deg useggas n 2012 ,tezga-d gar :

- Seg ugafa :tiɣiwanin n At yeǧǧer , Buzgen, Tizi wezzu, Cmini.

- Seg unzul : tiɣiwanin n Tiban akked d SSuq ufella.

- Seg usammar : taɣiwant n Tifra akked timebdan.

- Seg umalu : taɣiwant n udekkar.

3-5 Tamnaḍt n Irjen[6]

Tamnaḍt n Irjen tezga-d deg waɣir n Tizi wezzu, tebɛed fell-as s wazal n 20km tajumm-as 21,24km,imezdaɣ-is deg useggas n 2008 wwḍen 13149 d amdan,tuddrin as-d-yezzin :

- Seg ugafa : Tizi Rached.
- Seg unzul : At maḥmud.
- Seg usammar : Larebɛa nat Iraten.

4- Tarrayt n wammud

Ammud-a d ayen yuran , nekkes-it-id seg tezrawin :

- Tazrawt n Doctorat n Salem CHaker 1983 *(un parler Berbére)* sb :156-161 .

---

[5] *Isallen ɣef temnaḍt n Ukeffadu nekksi-ten seg googl earth*
[6] *Isallen ɣef temnaḍt n Irjen newwi-id seg googl earth.*

- Tazrawt n magister n Idir (A)2008-2009, *déscription morphosyntaxique d'un parler Kabyle(parler d Akfadou*),sb :112-118 .
- Tazrawt n magister n Aissou (O) 2007-2008 *étude comparative de deux parles Kabyles (parler d Aokas et parlerd Irjen*, sb : 152-167 .
- Tazrawt n master n Aissou (O) 2007-2008 , *étude comparative de deux parlers Kabyles* (parler d Aokas et parler d Irjen ,sb :152-167 .
- Tazrawt n master n Tahir Assia 2012 , aglam n yimqimen deg tmeslayt n Temrijt ,sb : 56-60 .
- Tazrawt n master n Oussar Azziza 2014 , aglam n yimqimen n tantala taqbaylit deg temnaḍt n Leɛlam, sb : 31- 49 .

5- Tarrayt n unadi

Tarrayt i neḍfer deg umahil-a d anadi deg yidlisen d tezrawin ama n turagt, master, magister, Doctorat iwakken ad nessiweḍ ɣer yiswi n leqdic.

6- Tarrayt n tesleḍt

Deg tesleḍt-a nga aserwes i yimqimen irudmawanen deg tantala taqbaylit gar sḍis n tmeslayin (At Mbarek, Aweqqas, Leɛlam, Tamrijt, Akeffadu ,Irjen) iwakken ad nesbeyyen amcabi d umgired deg uswir n tesnalɣa akked temsislit.

Aḥric n tezri d tesleḍt

Tazwart

Deg uḥric-a ad d-nawi awal ɣef umqim s umata , syin akkin ad d-nemmeslay ɣef tulmisin n yimqimen irudmawanen s telqay gar sḍis n tmeslayin n tantala taqbaylit(At Mbarek, Akeffadu , Irjen , Aweqqas,Leɛlam, Tamrijt) iwakken ad d-nesbeyyen talɣiwin n yimqimen irudmawanen i yellan deg tmeslayin-a ,tasleḍt ad tilli deg uswir n tesnalɣa akked temsislit.

Deg leqdic-a ad d-nefk tabadut i umqim arudmawan akked taggayin yellan deg-s :amqim ameskan n tiẓin, amqim ameskan n waggug, amqim ameskan n ubdar, amqim ameskan n tiḍent, amqim arbadu, amqim amassaɣ akked umqim amattar.Deg umhil-a, nessemres s tuget tifetwitin anida i nejmeɛ ammud d imedyaten i usegzi,tarrayt i neḍfer d aserwes i talɣiwin n yimqimen irudmawanen deg tmeslayin-a.

1) Amqim

Amqim d aferdis n tjerrumt , yesɛa anamek ur yelli d amyag ur yelli d isem yettaṭṭaf adeg n yisem deg tefyirt, yettwasemras i tukksa n wallus. Imqimen bḍan ɣef snat tsekkiwin (udmawan, arudmawan).

Amqim udmawan ifetti ilmend n wudem, deg-s kraḍ n wudmawan,udem amenzu(nekk, nekni, nkenti) d win yettmeslayen , udem wis sin (kečč,kemm,kunwi, kunemti) d win i wumi nettmeslay, udem wis kraḍ (netta,nettat,nutni nutenti) d win iɣef nettmeslay.Amqim udmawan yebḍa ɣef sin :ilelli d uwsil

Amqim arudmawan yemxalaf ɣef umqim udmawan, amqim-a yebḍa daɣen ɣef kraḍ n taggayin :imeskanen , irbuda, imattaren.

Ɣef waya **F . Sadiqi (1997 : 143) :**« *awal amqim yemmal-d aferdis iwatan iwakken ad yeṭṭef adeg n yisem, imqimen* s *umata sɛan tawuri n yisem akken daɣen yezmer ad yelli deg umkan n usemmad imsegzi, neɣ ad yelli d asemmad usrid neɣ d arusrid neɣ d asemmad n tenzeɣt »*.[1]

---

[1] *Le terme ''pronom''désigne un élément susceptible de prendre la place du nom. Les pronoms donc généralement le même emploi que les noms . D' une part, ils peuvent fonctionnercomme sujets, objets directs ou indirects ou compléments de prépositions.*

Yenna-d daɣen **J. Dubois(1999 : 382)** *: « deg tutlayin akk llan wawalen i nessexdam iwakken ad nbeddel awal yella yakan deg udiwwenni, neɣ i usissen n win icerken deg taywalt ».*[2]

1.1) Amqim arudmawan

Amqim arudmawan d amqim ur nfetti ara ilmend n wudem,yettbeddil ilmend n tewsit d umḍan , yettuɣal deg wadeg n yisem, yebḍa ɣef ukuẓ n tsekkiwin :

- Amqim ameskan.
- Amqim arbadu.
- Amqim amassaɣ.
- Amqim amattar.

Tefka-d **F . Sadiqi(1997 :138)** *tabadut n yimqimen-a, tenna-d : « Imqimen imeskanen mmalen-d llsa-s n usileɣ n kra n umḍan n yimqimen , deg tutlayin merra imeskanen bḍan ɣef sin n lesnaf ayen i d-yemmalen tiẓin d wayen i d – yemmalen aggug ».*[3]

J . Dubois (1999 :134) yenna-d : « *Imeskanen d inuskanen*, d irbiben neɣ d imqimen yettwasexdamen i uwehhi, d tiɣawsiwin i nesseqdac deg udiwenni ».*[4]

---

[2] *Dans toutes les langues, il existe des mots qui s émploient pour renvoyer et se substituer à un autre terme déjà utilisé dans le discours(emploi anaphorique) ou pour représenter un participant à la communication.*

[3] *Les pronoms démonstratifs constituent la base de formation d' un certain nombre des pronoms qui se comportent comme des noms. Comme dans toutes les langues naturelles , les démonstratifs sont deux type(1) ceux qui désignent la proximité et (2) ces qui désignent l éloignement.*

[4] *Les démonstratifs sont des déictiques,adjectifs ou pronoms,servant à ''montreé'' les être ou les objets impliqués dans le discours.*

1.1.2) Amqim ameskan

Amqim ameskan deg tmaziɣt am urbib , yeskanay-d adeg n yisem iɣef yuɣal yettbeddil ilmend n tewsit d umḍan.

Yesbadu-t-id **J . Dubois(1999 :132)** yenna-d : « *Neqqar-as anuskan i yiferdisen akk i yellan deg tinawt , yettuɣal ɣef tegnit akked wakud n tinawt(akud d tmezri n umyag) ; asentel iɣef nettmeslay ,akked wid icerken deg taywalt* ».[5]

1 .1.3)Amqim ameskan n tiẓin

Sumata yemmal-d taɣawsa iqerben , tell ttama n win yettmeslayen , yettbeddil ilmend n tewsit d umḍan.

Deg unamek-a **O . Aissou(2008 :74)** tenna-d : *« d asissen n kra n tɣawsa iqerben ɣer sin yimsiwal* »*.[6]

Yenna-d daɣen **A . Idir(2009 :111)** : « *d imqimen imeskanen iwakken ad d-seknen isem i iqerben ɣer yimsiwel i d-yettbanen*».[7]

---

[5] *On appelle déictique tout élément linguistique qui, dans un énoncé est produt fait réfeérence à sitution dans laquelle cet énonce,au moment de l'énoncé(temps et aspect du verbe);au sujet parlant(modalisation)et aux participants à la communication.*

[6] *C'est la présentation de quelque chose proche des deux interlocuteurs*

[7] *Ce sont des pronoms démonstratifs qui apparairent pour désigner un nom quise trouve à proximité du locuteur*

Tafelwit n talɣa tawezlant n imeskanen n tiẓin deg tmeslayin-a(Akeffad,Irjen, Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).

Timeslayin	Amḍan			
			Tawsit	
	Sf		Sg	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Akeffadu	wa	ta	wi	ti
Irjen	wa	ta	wi	ti
Aweqqas	wa	ta	wi	ti
At Mbarek	wa	ta	wi	ti
Leɛlam	wa	ta	wi	ti
Tamrijt	wa	ta	wi	ti

Awennet n tfelwit-a

Tasnalɣa

- Deg wayen yerzan talɣa tawezlant n yimqimen imeskanen n tiẓin timeslayin n leqdic-nnteɣ semrasen-tt akk talɣiwin-a(wa, ta, wi, ti) ulac asmeskel gar-asent.

- Tafelwit n talɣa taɣezfant n yimqimen imeskanen n tiẓin i tmeslayin n leqdic-nnteɣ.

Timeslayin	Amḍan		Tawsit	
	Sf		Sg	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Akeffadu	wagi	tagi	wigi	tigi
Irjen	wagi	tagi	wigi	tigi
Aweqqas	wadaka(d)	tadatta(d)	widakni(d)	tidakti(d)
At Mbarek	waha	taha	wihi	tihi
Leɛlam	waha	taha	wihi	tihi
Tamrijt	waha	taha	wihi	tihi

Awennet n tfelwit-a

- **Tasnalɣa**

Deg wayen yerzan talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin nufa-d timeslayin n leqdic-nnteɣ bḍant ɣef kraḍ n yigrawen d imectaḥ.

➢ Tameslayt n Akeffadu d Irjen seqdacent talɣiwin temcabint.
➢ Tameslayt n At Mbarek d Leɛlam d Temrijt tecrek-itent talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin.
➢ Tameslayt n Aweqqas , talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin temgarad ɣef tid (Akeffadu, Irjen, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).

➢ Tameslayt n Akeffadu akked Irjen tecrk-itent talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin (wagi) deg asuf amalay.

Wagi   =   wa   +   agi

Amqim ameskan n tiẓin   ameskan n tiẓin   arbib ameskan n tiẓin

(Sf. Ml)

➢ Tameslayt n At Mbarek akked Leɛlam d Temrijt tecrk-itent talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin (waha) deg asuf amalay.

Waha   =   wa   +   a(ha)

Amqim ameskan n tiẓin   ameskan n tiẓin   arbib ameskan n tiẓin

(Sf. Ml)

➢ Talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin (wadaka(d)) i wasuf amalay temgarad ɣef tid n (Akeffadu, Irjen , At Mbarek, Leɛalm, Tamrijt).

Wadaka(d) =   wa   +   d   +   aka(d)

Amqim ameskan n tiẓin   ameskan n tiẓin   tanila ɣer   ameskan

                                  talɣa tawezlant   win ittmeslayen   n tama neɣ

                                    (Sf. Ml)   tiẓin

➢ Tameslayt n Akeffadu akked Irjen tecrk-itent talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin(tagini) i wasuf unti.

Tagi = t + agi

↓ ↓ ↓

Amqim ameskan n tiẓin   ticreḍt n wunti   arbib ameskan n tiẓin
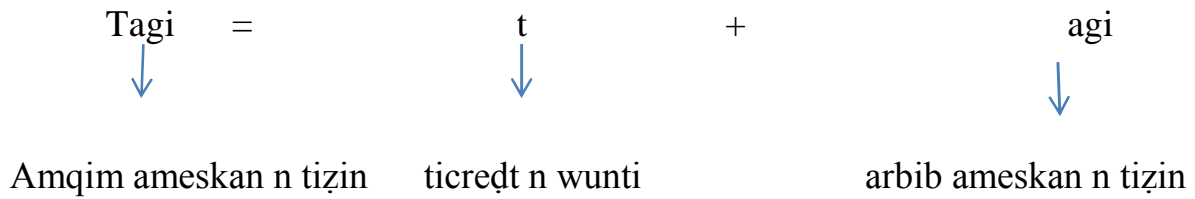
➢ Tameslayt n At Mbarek, Leɛlam , Tamrijt tecrk-itent talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin (waha) i wasuf unti.

Taha = t + (a+(ha)

↓ ↓ ↓

Amqim ameskan n tiẓin   ticreḍt n wunti   arbib ameskan n tiẓin
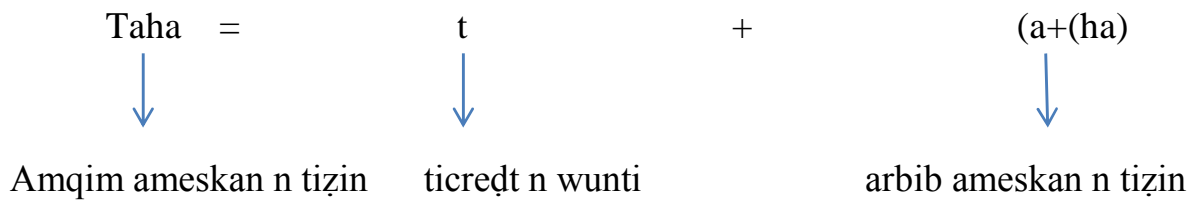
➢ Talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin n tmeslayt n Aweqqas (tadatta(d)) i wasuf unti temgarad ɣef tid n (Akeffadu, Irjen , At Mbarek, Leɛlam,Tamrijt)
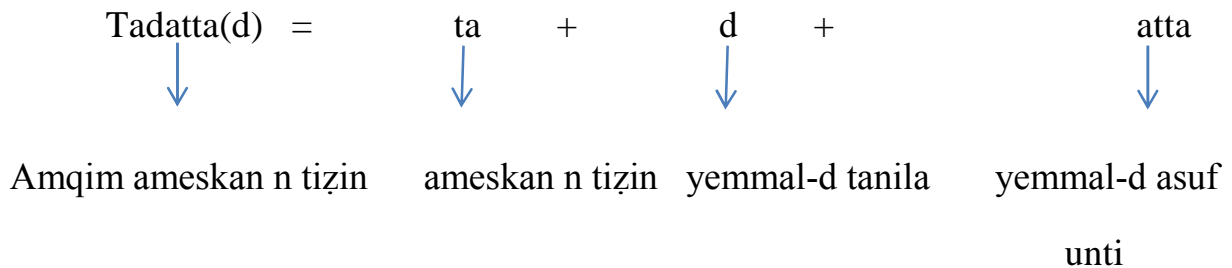
Tadatta(d) = ta + d + atta

↓ ↓ ↓ ↓

Amqim ameskan n tiẓin   ameskan n tiẓin   yemmal-d tanila   yemmal-d asuf

unti

➢ Tameslayt n Akeffadu akked Irjen tecrek-itent talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin (wagini) i usget amalay.

Wigi = wi + igi

↓ ↓ ↓

Amqim ameskan n tiẓin   amqim ameskan n tiẓin   arbib ameskan n tiẓin

(Sf. Ml)

➢ Tameslayt n At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt tecrek-itent talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin (wihi) i usget amalay.

Wihi　　=　　　　　wi　　　　　+　　　　　(h)i

Amqim ameskan n tiẓin　ameskan n tiẓin　　　　arbib ameskan n tiẓin

(Sg . Ml)

➢ Talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin n Aweqqas(widakni(d)) i usget amalay , temgarad ɣef tid n (Akeffadu, Irjen , At Mbarek, Leɛalm, Tamrijt).

Widakni(d)　=　　wi　　+　　d　　+　　　akni

Amqim ameskan n tiẓin　ameskan n tiẓin　　tanila ɣer win　　yemmal-d

　　　　　　　　　　　　　　　　Ittmeslayen　　　(Sg. Ml)

➢ Tameslayt n Akeffadu d Irjen tecerk-itent talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin (tigi)i usget unti.

Tigi　=　　　　ti　　　　+　　　　　igi

Amqim ameskan n tiẓin　ameskan n tiẓin　　　arbib ameskan n tiẓin

(Sg. Nt)

➢ Tameslayt n At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt tecrek-itent talɣa taɣezfant n umqim ameskan n tiẓin(tihi) i usget unti.

Tihi　　=　　　　ti　　　　+　　　(h)i

Amqim ameskan n tiẓin　ameskan n tiẓin　　arbib ameskan n tiẓin

(Sg. Nt)

➢ Asileɣ n talɣa ṭaɣezfant n umqim ameskan n tiẓin n tmeslayt n Aweqqas (tidakti(d)) i usget unti temxalaf ɣef tid n (Akeffadu, Irjen , At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).

Tidakti(d) = ti + d + akti

↓   ↓   ↓   ↓

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   yemmal-d tanila   yemmal-d asget

n tiẓin   (Sg.Nt)   unti

- Tafelwit n talɣa tujhidt n yimqimen imeskanen n tiẓin deg tmeslayin-a(Akeffadu, Irjen , Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).

Timeslayin	Amḍan			
	Tawsit			
	Sf		Sg	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Akeffadu	wagini	tagini	wigini	tigini
Irjen	wagini	tagini	wigini	tigini
Aweqqas	wahadaka	tahadatta	wihidakni	tihidakti
At Mbarek	wahadak	tahadak	wiyyahi	tiyyahi
Leɛlam	waha dinna	taha dinna	wihi dinna	tihi dinna
Tamrijt	waha wahadak	taha tahadak	wiyyahi	tiyyahi

Awennet n tfelwit-a

➢ Tameslayt n Akeffadu akked Irjen tecrek-itent talɣa tujhidt n umqim ameskan n tiẓin (wagini) i wasuf amalay.

Wagini=   wa   +   agi(ni)

     ↓   ↓   ↓

Amqim ameskan n tiẓin ameskan n tiẓin   arbib ameskan n tiẓin

     (Sg. Ml)

➢ Tameslayt n At Mbarek akked Temrijt tecrek-itent talɣa tujhidt n umqim ameskan n tiẓin (wahadak) i wasuf amalay.

Wahadak = waha + d +   ak

   ↓   ↓   ↓   ↓

Amqim ameskan ameskan n tiẓin yemmal-d tanila ameskan n tiẓin

n tiẓin   (talɣa taɣezfant)   (Sf. Ml)

➢ Asileɣ n talɣa tujhidt n umqim ameskan n tiẓin n Aweqqas(wahadaka)i wasuf amalay temgarad ɣef tid n At Mbarek d Temrijt (wahadak) s uɣelluy n teɣri taneggarut (a)deg umeskan (aka).

Wahadaka = waha + d +   aka

   ↓   ↓   ↓   ↓

Amqim ameskan n tiẓin ameskan n tiẓin yemmal-d tanila arbib ameskan

(talɣa tujhidt)   (talɣa taɣezfant)   (Sf. Ml)

➢ Asileɣ n talɣa tujhidt n umqim ameskan n tiẓin n Leɛlam (waha dinna) i wasuf amalay , temxalaf ɣef tid n(Akeffadu,Irjen, Aweqqas, At Mbarek, Tamrijt).

Waha dinna   =   waha   +   dinna

Amqim ameskan n tiẓin   ameskan n tiẓin   yemmal-d tama
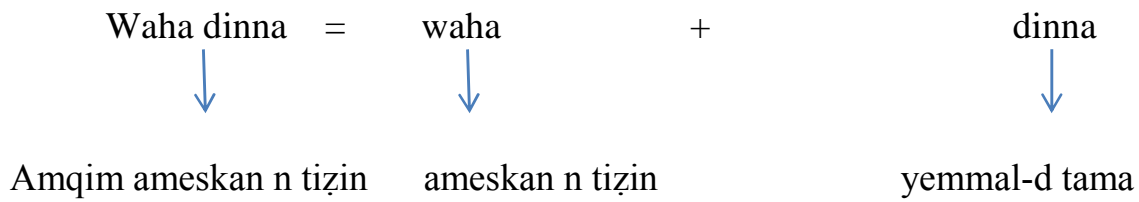
➢ Tameslayt n Akeffadu d Irjen tecrek-itent talɣa tujhidt n umqim ameskan n tiẓin (tagini) i wasuf unti.

Tagini   =   t   +   agi(ni)

Amqim ameskan n tiẓin   ticreḍt n wunti   arbib ameskan n tiẓin

(talɣa taɣezfant)
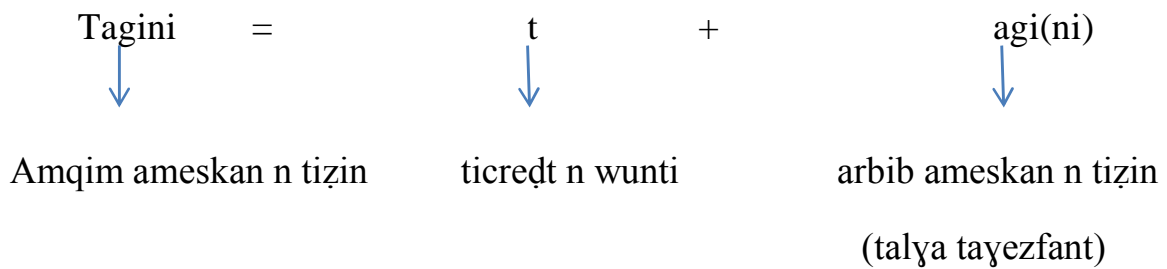
➢ Tameslayt n At Mbarek d Temrijt tecrek-itent talɣa tujhidt n umqim ameskan n tiẓin (tahadak)i wasuf unti.

Tahadak   =   taha   +   d   +   ak

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   yemmal-d tanila   yemmal-d asuf

n tiẓin

➢ Asileɣn talɣa ujhidt n umqim ameskan ntiẓin n Aweqqas(tahadatta)i wasuf unti, temgarad ɣef tid n (Akeffadu, Irjen , At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).

Tahadatta   =   taha   +   d   +   atta

Amqim amekan n tiẓin   ameskan n tiẓin   yemmal-d tanila   yemmal-d

asuf amalay

➢ Asileɣ n talɣa tujhit n umqim ameskan n tizin n Leɛlam (taha dinna) i wasuf unti temxalaf ɣef tid n (Akeffadu, Irjen, Aweqqas, Leɛlam, Tamrijt).

Taha dinna = taha + dinna

↓ ↓ ↓

Amqim ameskan n tiẓin ameskan ntiẓin yemmal-d tama

➢ Tameslayt n Akeffadu akked Irjen tcerkitent talɣa tujhidt n umqim ameskan n tiẓin (wagini) i usget amalay.

Wigini = wi + igi(ni)

↓ ↓ ↓

Amqim ameskan n tiẓin ameskan n tiẓin arbib ameskan n tiẓin

(talɣa taɣezfant)

➢ Asileɣ n talɣa tujhidt n umqim ameskan n tizin n tmeslayt n Aweqqas (wihidakni) i usget amalay , temgarad ɣef tid n (Akeffadu,Irjen , At Mbarek , Leɛlam, Tamrijt).

Wihidakni = wihi + d + akni

↓ ↓ ↓ ↓

Amqim ameskan n tiẓin ameskan n tiẓin yemmal-d tanila yemmal-d asget

➢ Asileɣ n talɣa tujhidt n umqim ameskan n tizin n tmeslayt n At Mbarek (wiyyahi)i usget amalay temxalaf ɣef tid n Temrijt(wiyyaha), amgired gar-asent d timlellit n teɣra : At Mbarek(i) / Tamrijt(a)

Wiyyahi = wi(ɣɣa) + (h)i

↓ ↓ ↓

Amqim ameskan n tiẓin ameskan n tiẓin arbib ameskan n tiẓin

➤ Asileɣ n talɣa tujhidt n umqim ameskan n tiẓin n Leɛlam (wihi dinna) i usget amalay , temgarad ɣef tid n (Akeffadu, Irjen, Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).
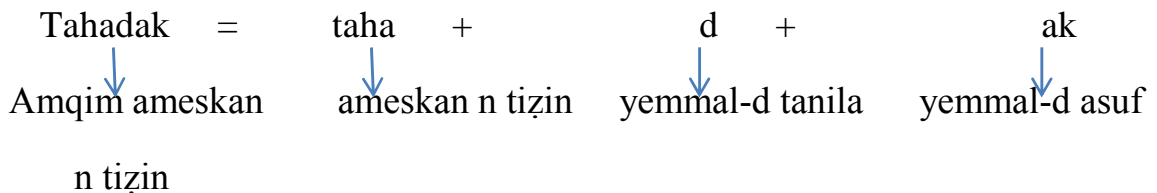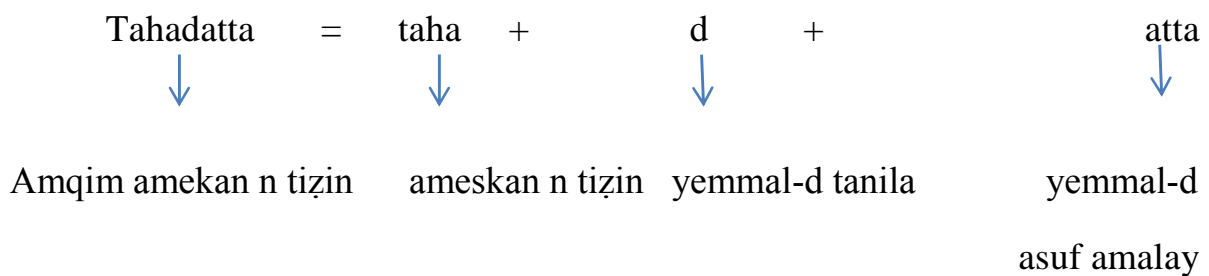
Wihi dinna   =   wihi   +   dinna

⬇   ⬇   ⬇

Amqim ameskan n tiẓin   ameskan n tiẓin   yemmal-d tama

➤ Tameslayt n Akeffadu akke Irjen tecrek-itent talɣa tujhidt n umqim ameskan n tiẓin (tigini)i usget unti.

Tigini   =   ti   +   igi (ni)

⬇   ⬇   ⬇

Amqim ameskan n tiẓin ameskan tiẓin   arbib ameskan n tiẓin

(Sg. Ml)   (talɣa taɣezfant)

➤ Asileɣ n talɣa tujhidt n umqim ameskan n tiẓin n tmeslayt n Aweqqas (tihidakti(d)) i usget unti temgarad ɣef tid n (Akeffadu,Irjen,At Mbarek,Leɛlam, Tamrijt).

Tihidakti   =   tihi   +   d   +   akti

⬇   ⬇   ⬇   ⬇

Amqim ameskan amqim ameskan n tiẓin   tanila ɣer win   yemmal-d asget

n tiẓin   (talɣa taɣezfant)   yettmeslayen   unti

➤ Asileɣ n talɣa tujhidt n umqim ameskan n tiẓin n At Mbarek(tiyyahi)i usget unti ,temxalaf ɣef tid n Temrijt(tiyyaha),amgired yellan gar-asent d timlellit n teɣra :At Mbarek(i) / Tamrijt(a).

Tiyyahi   =   ti(yya)   +   (h)i

⬇   ⬇   ⬇

Amqim ameskan n tiẓin   ameskan n tiẓin   arbib ameskan n tiẓin

(Sg. Nt)   asget

Tiyyaha   =   ṭi (yya)   +   (h)a

Amqim ameskan n tiẓin   ameskan n tiẓin   arbib ameskan n tiẓin

                        (Sg. Nt)   (d armeskil)

➢ Talɣa tujhidt n umqim ameskan n tiẓin n tmeslayt n Leɛlam (tihi dinna)i usget unti temxalaf ɣef tid n (Akeffadu,Irjen, Aweqqas, At Mbarek, Tamrijt).

Tihi dinna   =   tihi   +   dinna

Amqim ameskan n tiẓin   amqim ameskan n tiẓin   yemmal-d tama

                        (Sg. Ml)

Tamsislit :

Wiyyahi(Mbr) ——————→ wiyyaha (Tam)

Timlellit n teɣra (i) ————→ (a)

Tiyyahi(Mbr) ——————→ tiyyaha (Tam)

Timlellit n teɣra[i]————→[a]

31

1 .1.1.4) Amqim ameskan waggug

Ameskan n waggug yemmal-d taɣawsa ibeɛden ɣef win yettmeslayen ittbeddil ilmend n tewsit d umḍan.

O . Aissou(2008 :75) tessegza-d   taggayt-a,   tenna-d :« *d   asissen   n tɣawsa(amuddir* , armuddir*) ibeɛden ɣef sin yimsiwal ».[8]

Deg unamek-a **A . Idir(2009 :113)** « *d imqimen imeskanen*i d-yettbanen iwakken ad d-seknen isem ibeɛden ɣef* yettbanen *umsiwel, yeqreb ɣer umseflid ».[9]

Timeslayin	Amḍan			
	Tawsit			
	Sf		Sg	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Akeffadu	wihin(a)	tihin(a)	widak-ihin	tidak-ihin
Irjen	wihin wigad-inna	tihin tigad-inna	wihid widak-inna	tihid tidak-inna
Aweqqas	wannakan	tannattan	winnaknan winnaknin	tinnaktin tinnaktin
At Mbarek	wanha	tanha	winhi	tinhi
Leɛlam	wanahu wanahen	Tanahi tanahen	winahen	tinahent
Tamrijt	wanha	tanha	winnak/ winhi	tinnak /tinhi

---

[8] *Présentation d' une chose (animée,inanimée)loin des deux interlocuteurs*

[9] *Ce sont des pronoms démonstratifs qui apparairent pour désigner un nom qui se trouve loin du locuteur et auprés de l'auditeur ».*

Awennet n tfelwit-a

- **Tasnalɣa**
- ➢ Tameslayt n Akeffadu akked Irjen tecrek-itent talɣa n umqim ameskan n waggug (wihin) i wasuf amalay.

Wihin = w + ihin

↓ ↓ ↓

Amqim ameskan n waggug   amqim ameskan n tiẓin   arbib ameskan n waggug

- ➢ Tameslayt n At Mbarek akked Temrijt tecrek-itent talɣa n umqim ameskan n waggug (wanha) i wasuf amalay.

Wanha = wa + nha

↓ ↓ ↓

Amqim ameskan n waggug   ameskan ntiẓin   arbib ameskan n waggug

- ➢ Tameslayt n Irjen semrasen daɣen amqim(wigad-inna)i wasuf amalay,talɣa-yagi temgarad ɣef tid n (Akeffadu, Aweqqas,At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).

Wigad-inna = wigad + inna

↓ ↓ ↓

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   ticraḍ n ubdar

n waggug

- ➢ Asileɣ n umqim ameskan n waggug n tmeslayt n Aweqqas(wannakan)i wasuf amalay,yemxalaf ɣef wid n (Akeffadu,Irjen, At Mbarek ,Leɛlam, Tamrijt).

Wannakan = wa + nn + akan

↓ ↓ ↓ ↓

Amqim ameskan n waggug ameskan ntiẓin tanila yemmal-d suf amalay

➢ Talɣa n umqim ameskan n waggug i semrasen deg tmeslaytn Leɛlam(wanahu / wannahen)i wasuf amalay, talɣiwin-agi mxalafent ɣef tid n (Akeffadu, Irjen, Aweqqas, At Mbarek, Tamrijt).

Wanahu = wa + nahu

↓ ↓ ↓

Amqim ameskan   amqim ameskan   arbib ameskan n waggug

n waggug   n tiẓin

wanahen = wa + nahen

↓ ↓ ↓

Amqim ameskan   amqim ameskan n tiẓin   arbib ameskan n tiẓin
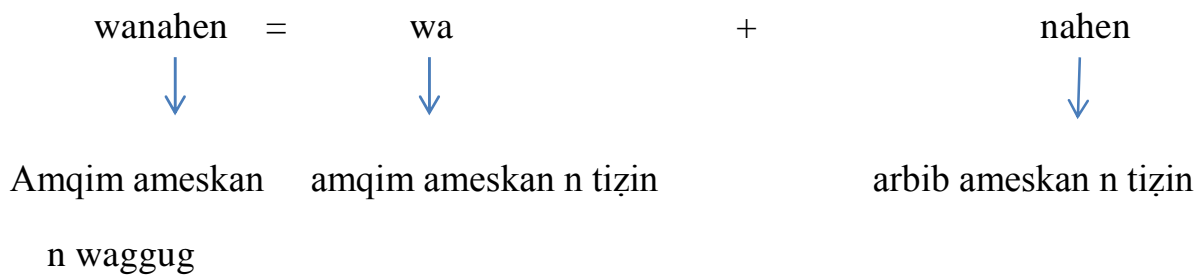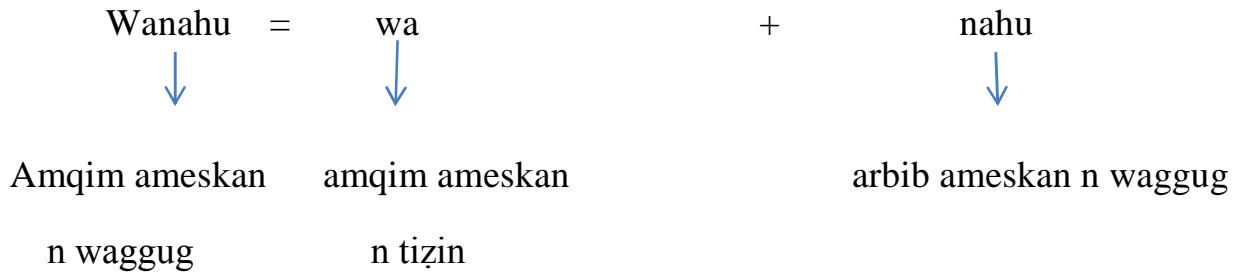
n waggug

➢ Tameslayt n Akeffadu akked Irjen tcerkitent talɣa n umqim ameskan n waggug (tihin)i wasuf unti.

Tinhi = ti + nhi

↓ ↓ ↓

Amqim ameskan n   ameskan n tiẓin   arbib ameskan n waggug
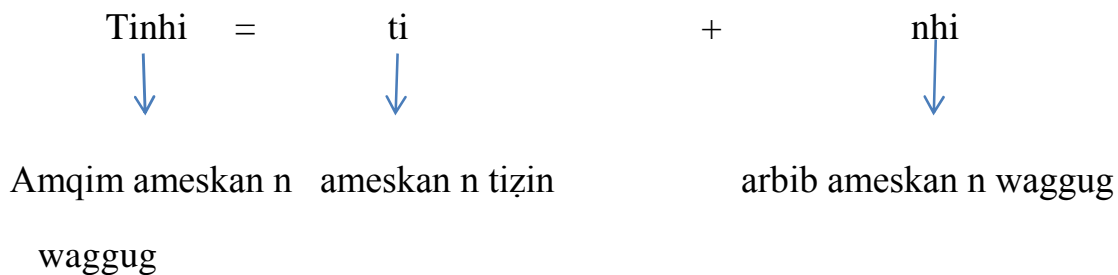
waggug

➢ Tameslayt n At Mbarek akked Temrijt tcerkitent talɣa n umqim ameskan n waggug (tanha)i wasuf unti.

Tanha = ta + nha

↓ ↓ ↓

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   arbib ameskan n waggug

n waggug

➢ Tameslayt n Irjen semrasen daɣen talɣa (tigad-inna)i wasuf unti,talɣa-yagi temgarad ɣef tidn (Akeffadu, Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam,Tamrijt)

Tigad-inna = tigad + inna

Amqim ameskan ameskan n tiẓin ticraḍ n ubdar
   n waggug

➢ Asileɣ n umqim ameskan n waggug n tmeslayt n Aweqqas (tanattan)i wasuf unti, yemxalaf ɣef wid n (Akeffadu, Irjen, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).

Tannattan = ta + nn + attan

Amqim ameskan amqim ameskan tanila ɣer yemmal-d asuf

  n waggug n tiẓin win yettmeslayen unti

➢ Asileɣ n umqim ameskan n waggug n tmeslayt n Leɛlam (tanahi / tanahen)i wasuf unti, imqimen-agi mxalafen ɣef wid n (Akeffadu , Irjen Aweqqas, At Mbarek, Tamrijt).

Tanahi = ta + nahi

Amqim ameskan amqim ameskan arbib ameskan n waggug

  n waggug n tiẓin

Tannahen = ta + nahen

Amqim ameskan amqim ameskan arbib ameskan n waggug

  n waggug n tiẓin

➤ Tameslayt n At Mbarek akked Temrijt tcerkitent talɣa n umqim ameskan n waggug(winhi)i usget amalay.

Winhi   =   wi   +   nhi

Amqim ameskan   amqim ameskan   arbib ameskan n waggug

 n waggug   n tiẓin

➤ Talɣa n umqim ameskan n waggug i tmeslayt n Akeffadu(widak-ihin)i usget amalay ,temgarad ɣef tid n (Irjen, Aweqqas,At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).

Widak-ihin =   widak   +   ihin

Amqim ameskan   amqim ameskan   arbib ameskan n waggug

   n waggug   n tiẓin

➤ Tameslayt n Irjen semrasen snat n talɣiwin i umqim ameskan n waggug deg asget amalay(wihid / widak-inna), talɣiwin-agi mgaradent ɣef tid n (Akeffadu, Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).

Wihid   =   wihi   +   d

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   yemmal-d tanila

   n waggug

➤ Talɣa n umqim ameskan n waggug n tmeslayt n Aweqqas i usget amalay(winnaknan / winnaknin) , temgarad ɣef tid(kff, Irj, Mbr, Lɛl Tam).

Winnaknan =   wi   +   nn   +   aknan

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   ticraḍ n ubdar   yemmal-d asget amalay

   n waggug

winnaknin = wi + nn + aknin

Amqim ameskan   ameskan   tanila ɣer win   yemmal-d asget

n waggug   n tiẓin   yettmeslayen   amalay

> Asileɣ n umqim ameskan n waggug n tmeslayt n Leɛlam (winahen) i usget amalay , yemxalaf ɣef wid n (kff, Irj, wqq, Mbr, Tam).
> Winahen   =   wi   +   nahen

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   arbib ameskan

  n waggug   n waggug

> Tameslayt n Temrijt seqdacen daɣen amqim (winnak) i usget amalay,talɣa-ya temgarad ɣef tid (kff, Irj, wqq, Mbr, Lɛl).
> Winnak =   wi   +   nn   +   ak

Amqim ameskan   ameskan   ticraḍ n ubdar   yemmal-d asget

  n waggug   n tiẓin

> Tameslayt n At Mbarek akked Temrijt tecerk-itent talɣa n umqim (tinhi)i usget unti.

  Tinhi   =   ti   +   nhi

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   arbib ameskan n waggug

n waggug

➤ Asileɣ n umqim ameskan n waggug n Akeffadu (tidak-inna) i usget unti yemgarad ɣef wid (Irj, wqq, Mbr, Lɛl, Tam).

Tidak -inna = tidak + inna

Amqim ameskan   amqim ameskan   ticraḍ n ubdar

   n waggug   n ubdar

➤ Asileɣ n umqim ameskan n waggug n Aweqqas (tinnaktan , tinnaktin) i usget unti yemgarad ɣef wid n (kff, Irj, Mbr, Lɛl, Tam).

Tinnaktan = ti + nn + aktan

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   tanila ɣer   yemmal-d asget

   n waggug   win yettmeslayen   unti

Tinnaktin = ti + nn + aktin

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   tanila ɣer   yemmal-d asget

   n waggug   win yettmeslayen   unti

➤ Talɣa n umqim ameskan n waggug n Irjen (tihid / tidak-inna) i usget unti Temgarad ɣef tid n (kff, wqq , Mbr, Lɛl, Tam).

Tihid = tihi + d

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   yemmal-d tanila

   n waggug   (talɣa taɣezfant)

tidak -inna   =   tidak   +   inna

Amqim ameskan   amqim ameskan   ticraḍ n ubdar

  n waggug   n ubdar

> Asileɣ n umqim ameskan n waggug n tmeslayt n Leɛlam (tinahent) i usget
> unti , yemgarad ɣef wid n (kff, Irj, wqq, Mbr, Lɛl, Tam).
> Tinahent   =   ti   +   nahent

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   arbib ameskan n waggug

  n waggug

> Asileɣ n umqim ameskan n waggug n tmeslayt n Temrijt (tinnak) i usget
> unti , yemxalaf ɣef wid n (kff, Irj, wqq, Mbr, Lɛl).
> Tinnak   =   ti   +   nn   +   ak

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin ticraḍ n ubdar   yemmal-d asget

  waggug

Tamsislit

Wanahu (Lɛl) ⟶ wanha (Mbr)

Aɣelluy n teɣri [a]   +   timlellit n teɣri [a] ⟶ [u]

1 .1.5) Amqim ameskan n ubdar

Yeskan-d taɣawsa i yellan tama n win i wumi tmeslayen, yettbeddil ilmend n tewsit d umḍan , ittili d ilelli neɣ d awsil.

Deg unamek-a **O . Aissou (2008 : 76)** tenna-d : « *tadugayt-a*n umeskan* tbeder-d kra n tɣawsa neɣ kra n wayen yebɣa umsiwel * ad d-yemmeslay i umseflid*,aneggaru-ya yesɛa tikti ɣef tɣawsa-ya,akken daɣen yezmer ad yesken kra n tɣawsa i yellan teqreb ɣer umsiwel ,tebɛed ɣef umsiwel »*[10]*

Akken daɣen yesbadu-t-id **A . Idir (2009 : 114)** yenna-d : *«   d imqimen* imeskanen* i d -yeskanen isem ibeɛden ɣef umsiwel d umseflid »*[11]

---

[10] *Cette sous-catégorie de déictique évoque quelque chose ou quelqu' un que le locuteur voulait en parler à l'auditeur et que ce dernier a une idée de cette chose-là, comme elle peut réprésenter quelque chose ou quelqu'un qui se trouve auprés de l'auditeur assez loin de son loucteur .*

[11] *Ce sont des pronoms démonstratifs qui apparairent pour designer un nom qui se trouve loin du locuteur et de l' auditeur .*

- Tafelwit n yimeskanen n ubdar i sḍis n tmeslayin-a(Akeffadu, Irjen, Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam,Tamrijt).

Timeslayin	Amḍan		Tawsit	
	Sf		Sg	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Akeffadu	win	tinna	widak-nni	tidak-nni
Irjen	win	tin	wid widak-nni	tid-nni tidak-nni
Aweqqas	wann	tann	winn widakenn	tid-nni tidak-nni
At Mbarek	win	tin	widakenn widak	tidakenn tidak
Leɛlam	win / wan winna haken winna / wanna	tin tinna haken tinna / Tanna	winni haken winni	tinni haken tinni
Tamrijt	wan	tan	wiyin	tiyin

Awennet n tfelwit-a

Tasnalɣa

➢ Tameslayt n Akeffadu akked Leɛlam tecerk-itent talɣa n umqim ameskan n ubdar i wasuf amalay (winna).

Winna   =   wi   +   nna

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   arbib ameskan n waggug

n waggug

➢ Tameslayt n Irjen , At Mbarek , Leɛlam tecrek-itent talɣa n umqim (win)i wasuf amalay.

Win   =   win

Amqim ameskan   amqim arbadu

n ubdar

➢ Tameslayt nLeɛlam d Temrijt tecrek-itent talɣa n umqim (wan) i wasuf amalay.

Wan   =   wan

Amqim ameskan   amqim arbadu

n ubar

➢ Tameslayt n Leɛlam semrasen daɣen talɣa n umqim ameskan n ubdar (winna haken) i wasuf amalay, talɣa-yagi temxalaf ɣef tid n (kff, Irj, wqq, Mbr, Tam).

Winna haken   =   wi   +   nna   +   haken

Amqim ameskan   ameskan   arbib ameskan   taɣa n tɣawsa

n waggug   n tiẓin   n waggug

➢ Tameslayt n Akeffadu d Leɛlam tecrek-itent talɣa n umqim (tinna) i wasuf unti.

Tinna   =   ti   +   nna

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin   arbib ameskan n ubdar

   n ubdar

➢ Tameslayt n Irjen , At Mbarek, Leɛlam tecrek-itent talɣa n umqim (tin) i
   wasuf unti.
   Tin   =   tin

Amqim ameskan   amqim arbadu

 n ubdar

➢ Asileɣ n umqim ameskan n ubdar n Leɛlam (tinna haken) i wasuf unti
   yemgarad ɣef wid n (kff,Irj,wqq,Mbr, Lɛl).
   Tinna haken   =   ti   +   nna   +   haken

   Amqim ameskan   ameskan   arbib ameskan   taɣara n tɣawsa

    n ubdar   n tiẓin   n ubdar

➢ Tameslayt n Akeffadu akked Irjen tecrek-itent talɣa n umqim (widak-nni)
   i usget amalay.

   Widak -nni   =   widak   +   (- nni)

   Amqim ameskan   ameskan n ubdar   arbib ameskan n ubdar

      n ubdar   (Sg . Ml)

➢ Tameslayt n Aweqqas d At Mbrek tecrek-itent talɣa n umqim (widakenn)
   i usget amalay.

Widakenn   =   widak   +   (nn)

Amqim ameskan   ameskan n ubdar   arbib ameskan n ubdar

 n ubdar

➢ Talɣa n umqim ameskan n ubdar (widak-nni) n Akeffadu i usget amalay
ɣef umqim (wid-nni) s zyada n (ak) deg taggara n umeskan n ubdar.
Wid –nni   =   wid   +   (-nni)

Amqim ameskan   ameskan n ubdar   arbib ameskan n ubdar

    n ubdar

➢ Asileɣ n umqim ameskan n ubdar (winni haken)n Leɛlam i usget amalay
yemgarad ɣef wid n (kff, Irj, wqq, Mbr, Tam).
winna haken =   wi   (nna)   haken

Amqim ameskan   ameskan   arbib ameskan n ubdar   taɣara n tɣawsa

n ubdar   n tiẓin

➢ Asileɣ n umqim ameskan n ubdar n Temrijt (wiyin)i usget amalay
yemgarad ɣef wid n (kff, Irj, wqq , Mbr ,Lɛl).
Wiyin   =   wi (yin)

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin

  n ubdar   (Sg. Ml)

➢ Tameslayt n Akeffadu akked Irjen tecrek-itent talɣa n umqim (tidak-nni) i
usget unti.

Tidak-nni   =   tidak   +   (- nni)

↓   ↓   ↓

Amqim ameskan   amqim ameskan n ubdar   arbib ameskan

n ubdar   n ubdar

➢ Tameslayt n Aweqqas akked At Mbarek tecrek-itent talɣa n umqim
(tidakenn) i usget unti.

Tidakenn   =   tidak   +   (-nn)

↓   ↓   ↓

Amqim ameskan   amqim ameskan   arbib ameskan n ubdar

n ubdar   n ubdar

➢ Asileɣ n umeskan n ubdar n Irjen (tid-nni) i usget unti yemgarad ɣef
umqim (tidak-nni)n Akeffadu , lxilaf yella s tmerna n (ak) deg taggara n
umeskan n ubdar.

Tid-nni   =   tid   +   (-nni)

↓   ↓   ↓

Amqim ameskan   ameskan n ubdar   arbib ameskan n ubdar

n ubdar

➢ Asileɣ n umeskan n ubdar n Leɛlam (tinni haken) i usget unti yemgarad
ɣef wid n (kff, Irj,wqq, Mbr, Tam).

Tinni haken =   ti   +   nni   +   haken

↓   ↓   ↓   ↓

Amqim ameskan   ameskan   arbib ameskan   taɣara n tɣawsa

n ubdar   n tiẓin   n ubdar

> ➢ Asileɣ n umeskan n ubdar n Temrijt (tiyin) i usget unti, yemxalaf ɣef wid n (kff, Irj, wqq, Mbr, Tam).

Tiɣin   =   ti (yin)

Amqim ameskan   ameskan n tiẓin

n ubdar

Tamsislit

- Winna (kff)⟶ wann(wqq)
  Timlellit n teɣri : [i]⟶ [a]   + aɣelluy n teɣri [a]

- Winna (kff)⟶ wanna (Lɛl)
  Timlellit n teɣri : [i]⟶[a]

- Win (Irj , Mbr,Lɛl) ⟶ wan (Tam)
  Timlellit n teɣri : [i]⟶[a]

- Wanna (Lɛl)⟶wann (wqq)
  Aɣelluy n teɣri [a]

- Tin(Irj, Mbr, Lɛl)⟶ tan (tam)
  Timlellit n teɣri : [i]⟶ [a]

- Tinna (kff)⟶ tanna (Lɛl)
  Timlellit n teɣri : [i]⟶ [a]

- Widak-nni (kff)⟶ widakenn (wqq, Mbr)
  Aɣelluy n teɣri taneggarut n urbib ameskan (-nni⟶ + nn)

- Tinna (kff)⟶ tann (wqq)
  Timlellit n teɣri [i]⟶ [a]   + aɣelluy n teɣri [a]

- Tanna(Lɛl)⟶ tann(wqq)
  Aɣelluy n teɣri [a]

- Tinni (Lɛl)⟶ tinn (wqq)
  Aɣelluy n teɣri [i]

1 .1 .6) Amqim ameskan n tiḍenṭ

yeskan-d ayen nniḍen id-yettwabedren yettbeddil ilmend n tewsit d umḍan.

Deg unamek-a, **O.Aissou**(**2008 :77)** « *d imeskanen *id yemmalen tiḍenṭ* anda ixeddem assaɣ akked tɣawsa iɣef id-nemmeslay uqbel,lexyar n umeskan izmer ad yili, ilmend n wattal,anbadu* neɣ arbadu* yettuɣal ɣef wayen id-yettwabedren »[12]*

- Tafelwit n talɣa tawezlant n yimqimen imeskanen n tiḍenṭ yettwasemrasen deg sḍis n tmeslayin(Kff,Irj,Wqq,Mbr,Lɛl,Tam).deg talɣa tawezzlant.

Timeslayin	Tawsit			
	Amḍan			
	Asuf		Asget	
	ml	Nt	ml	nt
Akeffadu	wayeḍ	tayeḍ	wiyaḍ	tiyaḍ
Irjeen	/	/	/	/
Aweqqas	wayeṭ	tayeṭ	wiyeṭ	tiyeṭ
At Mbarek	wayeṭ	tayeṭ	wiyayeṭ	tiyayeṭ
Lɛl	wayeṭ	tayeṭ	wiyeṭ	tiyeṭ
Tam	wayeṭ	tayeṭ	wiyeṭ	tiyeṭ

---

[12] « *des deictiques qui expriment l'altérité(autre) en faison liaison avec une chose dont on parlé auparavant ,le choix du déictique peut être,selon le contexte défini ou indéfini qui fait référence à une évocation »*

Tasnalɣa

●Timeslayin-a(Wqq,Mbr,Lεl,Tam) tecrek-iten talɣa n umqim ameskan n tiḍenṭ(wayeṭ) i wasuf amalay.

wayeṭ→ talɣa tawezzlant n umqim ameskan n tiḍenṭ(sf-ml).

●Asileɣ n umqim ameskan n tiḍenṭ n tmeslayt (Wqq,Mbr,Lεl,Tam) yettemcabi deg wasuf unti(tayeṭ).

tayeṭ→ talɣa tawezzlant n umeskan n tiḍenṭ(sf-nt).

●talɣa n umqim ameskan n tiḍenṭ(Wqq,Lεl,Tam) semrasen talɣa tettemcabi(wiyeṭ).

wiyeṭ→ talɣa tawezzlant n umeskan n tiḍenṭ(sg-ml).

●talɣa n umqim ameskan n tiḍenṭ n tmeslayt n Mbr (wiyayeṭ)i usget amalay temxalaf ɣef talɣa (wiyeṭ) i semrasen deg tmeslayin(Wqq,Lεl,Tam),talɣa (wiyayeṭ) tella deg's zyada n (ya) deg tlemmast.

wiyayeṭ = wiyeṭ + 'ya'

$\downarrow$

talɣa tawezzlant

n umeskan n tiḍenṭ

●Tameslayt n(wqq,Lεl,Tam) tecrek-itent talɣa n umqim ameskan n tiḍenṭ (tiyeṭ)i usget unti.

tiyeṭ = talɣa tawezzlant n umeskan n tiḍenṭ(sg-nt)

●Talɣa n umqim ameskan n tiḍenṭ n tmeslayt n Mbr (tiyayeṭ) i usget unti temgarad ɣef talɣ (tiyeṭ) i seqdacen deg tmeslayin-a(Wqq,Lεl,Tam) talɣa 'tiyayeṭ' tesεa zyada n'ya'
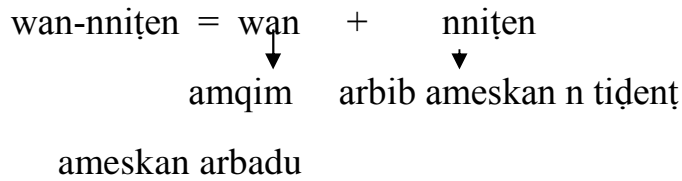
tiyayeṭ = tiyeṭ + 'ya'

$\downarrow$

talɣa tawezzlant n umeskan n tiḍenṭ

Talɣa taɣezzfant

-Tafelwit n yimqimen imeskaen n tiḍenṭ yettwasemrasen deg sḍis n tmeslayin (Kff ;Irj,Wqq,Mbr,Lεl,Tam)

timeslayin	Tawsit / Amḍan			
	asuf		asget	
	ml	nt	ml	nt
Kff	/	/	/	/
Irj	/	/	/	/
Wqq	win-nniṭen wan-nniṭen	tin-nniṭen tan-nniṭen	widak-nniṭn	tidak nnniṭ*en*
Mbr	wan-nniṭen	tan-nniṭen	wiya-nniṭen widak-nniṭen	tiya-nniṭn tidak-nniṭen
Lεl	wan-nniṭen Winna-nniṭen	tan-nniṭen tinna-nniṭen	wiyeṭ-nniṭen wi-nniṭen	tiyeṭ-nniṭen ti-nniṭen
Tam	wann-nniṭen	tan-nniṭen	win-nniṭen	tin-nniṭen

●timeslayin-a(Wqq,Mbr,Lεl,Tam) tecrek-iten talɣa taɣezzfantn umqim ameskan n tiḍenṭ(wan-nniṭen) i usget amalay.

wan-nniṭen = wạn   +   nniṭen
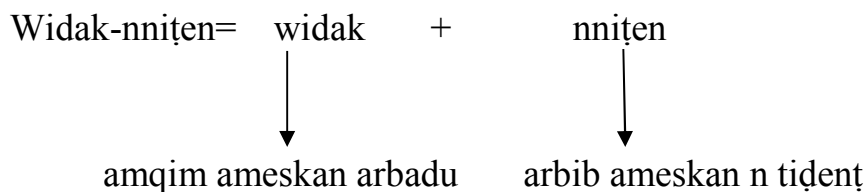
amqim   arbib ameskan n tiḍenṭ

ameskan arbadu

●Deg tmeslayt n Lεl semrassen daɣen ameskan n tiḍenṭ(winna-nniṭen) i asuf amalay d wunti talɣiwin-agi mgaradent ɣef tid n Wqq(win-nniṭen/tin-nniṭen),Leεlam sεan zyada n[n] id yemmalen tama ,akked zyada n teɣra[a]
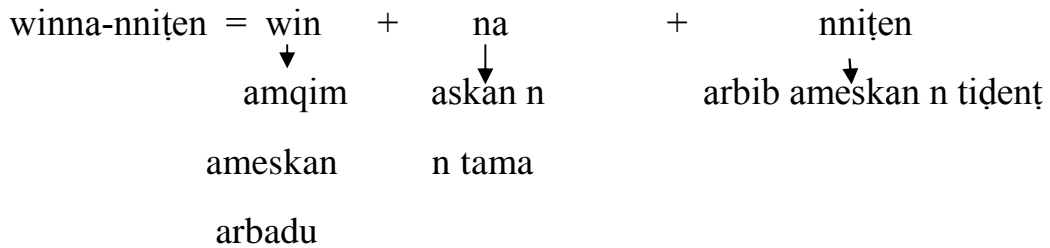
winna-nniṭen = win   +   na   +   nniṭen

amqim   askan n   arbib ameskan n tiḍenṭ

ameskan   n tama

arbadu

● Timeslayin-a (Wqq,Mbr,Lεl,Tam) tecrek-iten talɣa taɣezzfant n umqim ameskan n tiḍenṭ(Tan-nniṭen) i usget unti.

Tan-nniṭen =   Tin + nniṭen

Amqim Ameskan arbadu   arbib ameskan n tiḍent

Tinna-nniṭen = tin   + na   + nniṭen

amqim ameskan   askan n tama   arbib ameskan n

arbadu   tiḍenṭ
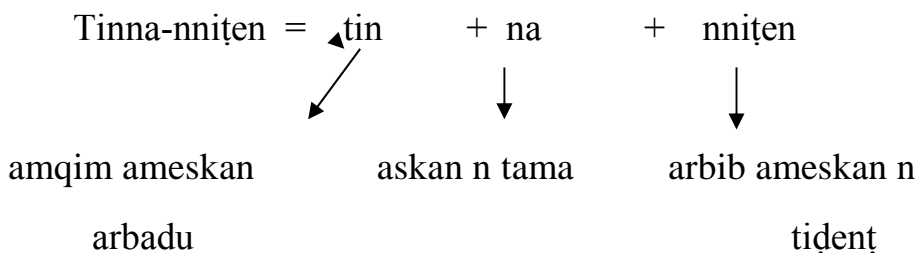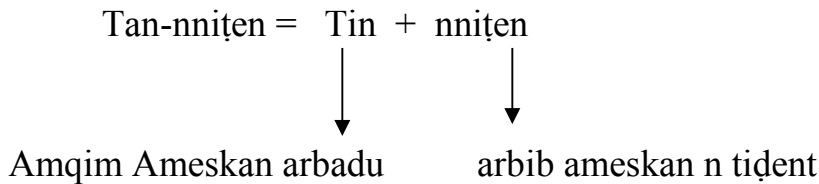
●tameslayt n Aweqqas akked tmeslayt n At Mbarek tecrek-iten talɣa taɣezzfant n umqim ameskan n tiḍenṭ(widak-nniṭen) i usget amalay.

Widak-nniṭen= widak   +   nniṭen

amqim ameskan arbadu   arbib ameskan n tiḍenṭ

●Talɣa taɣezzfant n umqim ameskan n tiḍenṭ n tmeslayt n At Mbarek(wiya-nniṭen) deg umalay asget, temxalaf ɣef tid n Leɛlam (wi-nniṭen),talɣa (wiya-nniṭen) tesɛa zyada n'ya'.

Wiya-nniṭen =   wi (ya)   +   nniṭen
                              ↓talɣa tawezlant   ▼arbib ameskan n tiḍenṭ
                    n umeskan n tiḍenṭ

●Talɣa taɣezzfant n umqim ameskan n tiḍenṭ n tmeslayt n Temrijt(win-nniṭen) i usget amalay ;temgarad ɣef tid n Leɛlam (wi-nniṭen).

Win- nniṭen   =   win   +   nniṭen
                          ↓   ↓
                    arbib ameskan   amqim ameskan
wi-nniṭen   =   wi   +   nniṭen
                          ↓   ↓
                amqim ameskan arbadu   arbib ameskan n tiḍenṭ

●Tameslayt n Leɛlam semrasen talɣa taɣezzfant (wiyeṭ-nniṭen i usget amalay, talɣa-yagi temgara ɣef tid n (Wqq,Mbr,Tam).

wiyeṭ-nniṭen =   wiyeṭ   nniṭen
                          ↓   ↓
talɣa tawezzlant n umeskan n tiḍenṭ   arbib ameskan n tiḍenṭ

Tameslayt n Wqq ,Mbr   tecrek-iten talɣa n umqim ameskan n tiḍenṭ (tidak-nniṭen) i usget unti.

Tidak-nniṭen =   tidak   +   nniṭen
                          ↓   ↓
                    Amqim   arbib ameskan ntiḍenṭ
            ameskan arbadu

●Talɣa taɣezzfant n umqim ameskan   n tiḍenṭ n tmeslayt nMbr(tiya-nniṭen) i usget unti temgarad ɣef tid n Lɛl (ti-nniṭen),talɣa (tiya-nniṭen) tesɛa zyada n'ya'.

Tiya-nniṭen = ti (ya)   +   nniṭen

                          ↓   ↓

                    Amqim   arbib ameskan n tiḍenṭ

            Ameskan n tiẓin

Ti-nniṭen   =   ti   +   nniṭen

Amqim ameskan   arbib ameskan n
n tiẓin   tiḍenṭ

●Talɣa taɣezzfant n umqim ameskan n tiḍenṭ n tmeslayt n temrijt (tin-nniṭen)
I usget unti temgarad ɣef tid n Lɛl (ti-nniṭen).

tin-nniṭn   =   tin   +   nniṭen
amqim ameskan   arbib ameskan n
arbadu   tident

Ti-nniṭen   =   ti   +   nniṭen

Amqim ameskan n tizin   arbib ameskan n tiḍenṭ

●Tameslayt n Lɛl seqdacen daɣen talɣa (tiyeṭ-nniṭen) iusget unti,talɣa-yagi
temgarad ɣef tid n (Wqq,Mbr,Tam) .
Tiyeṭ-nniṭen   =   tiyeṭ   +   nniṭen

talɣa tawezzlant   arbib
n umqim ameskan n tiḍenṭ   ameskan n tiḍenṭ

Tamawt :Tameslayt n Irj ur semrassen ara ameskan n tiḍenṭ.
-Tameslayt n Kff ur semrasen ara talɣa taɣezzfant n umeskan n tiḍenṭ.

Tamsislit :

●wayeḍ/ tayeḍ (Kff) → wayeṭ/tayeṭ (Wqq,Mbr,Lɛl,Tam)

   [ḍ]→[ṭ]   abeddel n wadeg n ususru.

●wiyaḍ/tiyaḍ (Kff)→wiyeṭ/tiyeṭ (Wqq ;Lɛl ;Tam).

   [a]→[e] timlellit n teɣra.

   [ḍ]→[ṭ] abeddel n wadeg n ususru.

●win-nniṭen/tin-nniṭen (Wqq) →wan-nniṭen/tan-nniṭen (Mbr,Lɛl,Tam)

   [i]→[a]→timlellit n teɣra

2) Amqim arbadu :

amqim arbadu yezwar yisem-is,ur telli deg-s tbadut,yebḍa ɣef sin win umdan akked win uɣersiw neɣ n tɣawsa.

Deg unamek-a,**F.Sadiqi (1997:143)**tenna-d « *irbuda mmalen-d tasmekta neɣ d ssenf ur d iban ara»*[13]

F.Bentolila (1981:111) yenna-d « *imqimen irbuda deg-s tikli taseddasant yettemcabin win   n yismawen,izemer ad yeddu am useɣeru id yemugen s umsissen (d akked h),maca ur yezmir ara ad yeṭṭef yiwen n usebded am yismawen »*[14]

-irbuda imuddiren : mmalen-d amḍan i nessemras i wemdan.

O.Aissou (2007-2008:157)tenna-d « *irbuda d ssenf n tesnamka ur nli ara ticreḍt»*[15]

-irbuda irmuddiren:yemmal-d tasmekta ama s drus neɣ s waṭas.

---

[13] *« les indéfinis désignent des quantités ou des qualités non précises »*

[14] *« les pronom indéfinis ont un comportement syntaxique analoque a celui des noms :il peuvent fonctionner comme prédicat :actualisés par les présentatifs(d et h) .Mais ils ne peuvent pas recevoir la même détérmination que les noms »*

[15] *« c'est une catégorie sémantique dépourvue de marques formelles »*

2 .1) Irbuda imuddiren

-Tafelwit n yimqimen irbuda imuddiren gar sḍis n tmeslayin
(Kff,IrjWqq,Mbr,Lɛl,Tam) deg wayen yerzan tasnalɣa d temsislit).

Timeslayin	Amattar	Abeddel n talɣa	Abeddel n temsislit
-Kff -Irj -Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	-yiwen -yiwen -yiwen -yiwen -yiǧen -yiwen	temxalaf talɣa anagar deg tmeslayt n leɛlam.	abeddel n wadeg n ususru. [w] deg (Kff ,Irj,wqq, Mbr)→[ĝ] (Lɛl).
-Kff -Irj -Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	-ḥedd -ḥedd -ḥedd -ḥedd -ḥedd -ḥedd	-tecrek-iten talɣa.	/
-Kff -Irj -Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	/ / / -albaɛṭ / -albaɛḍ	talɣa-ya tsemras-it anagar tameslayt n mbr akked tam.	abeddel n n wadeg n ususru [d]→[ṭ]
-Kff -Irj Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	/ / -zegsit -zegsit -zegsit /	tecrek-iten talɣa,tameslayt n kff ,irj ;ta mur semrasen ara talɣa-ya.	/

-Kff -Irj -Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	/ / -aṭas-it -xirella / /	talɣa-ya tsemras-it anagar tameslayt n wqqd tam.	/

 |
-Kff -Irj -Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	-win -win-wan -win-wan -win-wan -Win /	tecrek-itent talɣa tameslayt n Tam ur semrasen ara talɣa-ya . tameslayt n irj,wqq,mbr semrasen snat n talɣiwin : Win/wan	-abeddel n wadeg n ususru [ḍ] → [ṭ].
-Kff -Irj -Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	-tin -tin -tin-tan -tin-tan - tin -tin	tecrek-itent talɣa maca tameslayt n mbr,wqq sɛan snat n talɣiwin tin-tan.	
-Kff -irj -Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	-widak -widak-wigad -widak -widak / /	tecrek-iten talɣa anagar tameslayt n irj semrasen snat n talɣiwin widak-wigad.	
-Kff -Irj -Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	-wid -wid -wid / / /	tecrek-iten talɣa.	

-Kff	-tidak		
-Irj	/	tecrek-itent talɣa.	
-Wqq	-tidak		
-Mbr	-tidak		
-Lɛl	/		
-Tam	/		
-Kff	-tid	talɣa-ya tella	
-Irj	/	anagar deg	
-Wqq	/	tmeslayt n kff.	
-Mbr	/		
-Lɛl	/		
-Tam	/		

1)-Irbuda imuddiren:

-Imedyaten:

-yiwen yus-ad,yiwen iruḥ (Kff).

-yeffeɣ yiwen wergaz ɣer wedrar (Irj).

-yeswa yiwen n lkas (Wqq).

-yiwen ul yessin wayeṭ (Mbr).

-yiǧen d mmis n taddart(Lɛl).

-ḥedd ur yeqqim deg uxxam-agi(Kff).

-ḥedd yečča ṭṭɛam d uksum,ḥedd ulac (Irj).

-ḥedd ul imgir timẓin aseggas-a (Wqq).

-ḥedd yečča xirella,ḥedd drus (Wqq).

-ḥedd ul itqqima g ddunit-a (Mbr).

-ḥedd ihedder,ḥedd itḥessis (Mbr).

-ḥedd ittxemim anka, ḥedd anka (LɛL).

-ḥedd ul irwa lwaldin-is (Tam).

-ḥedd yefreḥ,ḥedd yeḥzen(Tam).

-albaɛḍ iteddan s nniya (Tam).

-albaɛṭ n wussan d inroh i lebḥer(Mbr).

-zegsit n teqcicin ffɣent abrid(Wqq).

-zegsit n lxalat meggrent lqerṭ (Mbr).

-zegsit ffant afus f uxxam-nsent (Lɛl).

-aṭas-it n lxalat id-iwsan(Wqq).

-xirella n lxalat igellan(Mbr).

-win iruḥen ad d-yuɣal ɣer tmurt-is (Kff).

-d win I yukren idrimen(Irj).

-win iḥercen dima ittawi-d lḥeq-is(Wqq).

-win ixeddmen s nniya d irbeḥ (Mbr).

-win iqimen dinna d baba(Lɛl).

-tin i yellan d agi d uletma (Kff).

-tin yemmuten ssneɣ-at(Wqq).

-tin ul ibɣa ula ixdem iruḥ (Mbr).

-tin ibɣan lḥaja a tt -iɛawen Rebbi(Lɛl).

-widak sɛan zzher (Kff).

-widak rwan učči (Irj).

-widak ruḥen i lḥeğ (Wqq).

-widak rwin lḥala (Mbr).

-wid iruḥen i tmurt d xwali (Kff).

-wid iy jaḥen (Irj).

-wid id -ikecmen d irgazen (wqq).

-tidak xeddment azeṭṭa (Kff).

-tidak rwant leɣben (Wqq).

-tidak ggant-d arrac-nsent I wexxam (Mbr).

-tid izewjen d isetma(Kff).

2.2) **Irbuda irmuddiren**

-Tafelwit n yimqimen irbuda irmuddiren gar sḍis n tmeslayin (Kff,Irj,Wqq,Mbr,Lɛl,Tam) deg wayen yerzan tasnalɣa d temsislit

Timeslayin	Amattar	Abeddel ntalɣa	Abeddel n temsislit
-Irj -Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	 -cwiya -cuya /	cwiya(Mbr)→cuya (lɛl).	
-Kff -Irj -Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	/ / / -kul -kul -kul	Tcerk-iten talɣa	
-Kff -Irj -Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	-kra -kra -kra -kra / -kra		

-Kff -Irj -Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	-akk / / -merra -merra /	-tecrek-iten talɣa anagar deg deg tmeslaytn (Kff,Irj,Wqq).	
-Kff -Irj -Wqq Mbr -Lɛl Tam	/ / / -kulci-kulec -kulci /	tecrek-itent talɣa.	
-Kff -Irj -Wqq -Mbr -Lɛl -Tam	/ / / / / lɣir		
-Kff -Irj	ayen -ayen	tecrek-iten talɣa maca Mbr tesɛa snat n talɣin. talɣa lɣir tella anagar deg tmeslayt n temrijt.	-kulci→kulec -aɣelluy n teɣri (i).
-Wqq	-ayen	tecrek-iten talɣa	

-Mbr	-ayen	anagar deg	
-Lɛl	/	tmeslayt n	
-Tam	/	Lɛl,Tam.	
-Kff	-ay	tecrek-iten talɣa	
-Irj	-ay	anagar deg	
-Wqq	-ay	tmeslayt n	
-Mbr	/	Mbr,Lɛl, Tam.	
-Lɛl	/		
-Tam	/		
-Kff	-ayennat	Kff d Wqq tecrek-iten talɣa anagar deg tmeslayt n Irj,Mbr,Lɛl,Tam ur tsemrasen ara.	
-Irj	/		
-Wqq	-ayennat		
-Mbr	/		
-Lɛl	/		
-Tam	/		

-Irbuda irmuddiren :

-Imedyaten :

-xdem cwiya n lemleḥ I teyint Mbr).

-cuya cuya d ibedd uxxam (Lɛl) .

-kul yiwen acu ibɣa (Tam).

-kul lxir sɛan-at (Lɛl).

-kul lmeḥna di ɛeddi (Tam).

-kra ur texdim teqcict-agini (Kff).

-kra yuli,kra isubb (Irj).

-kra n warrac fɣɣen i tebḥirt(Wqq).

-kra n lxalat ul ssinent i ẓṭenṭ (Mbr).

-kra ul imug(Tam).

-akk imezdaɣ rewlen (Kff)

-widak illan merra da d ifellaḥen (Mbr).

-merra ruḥent i tebḥirt(Lɛl).

-lɣir lxalat ittruḥen i lexla (Tam).

-ayen id-itteddun ur neɛlim ara yes-s (Kff).

-ayen txedmet ad tafeḍ (Irj).

-ayen id issan ifukk (Kff).

-ayen yebɣan ili di ruḥeɣ (Mbr).

-drus ay tessneḍ (Kff).

-aṭas ay ruḥen (Irj).

-d nettat ay ferrun (Wqq).

-ayennat yebna yeɣli-d (Kff).

-ayennat n zerɛen yeɣmi-d (Wqq).

3)Amqim amassaɣ

Amqim ameskan yettili deg tefyirt tamassaɣt iteqqen gar useɣru d ukenseɣru d armeskil ur yettbeddil ara ilmend n tewsit d umḍan , yezmer ad yeddukel akked tenzeɣt.

Deg tbadut n **M . Mammeri (1990 : 52)** yenna-d : « *Imassaɣen teggen assaɣ ger yisem d wemyag , di talɣa ula d nitni rwasen s imeskanen, d irmeskilen ur tbeddilen la almend n umḍan la almend n tewsit* ».

Yenna-d daɣen **J . Dubois (1990 :408) :**« *Imqimen imassaɣen *qqaren-asen daɣen isɣunan* , xeddmen assaɣ gar yisem neɣ ɣef umqim id d-yeskan* » [16]

Yesbadu-t-id daɣen **J . Mounin(1974 : 285) :** « *neqqar-as amassaɣ neɣ amqim ameskan i wayen icudden ɣer udus*amassaɣ d aferdis yella yakan deg tinawt** ».[17]

➢ Amqim amassaɣ (mi) yettwasemras deg tmeslayin-a (Akeffadu, Irjen, Aweqqas, At Mbarek).

Md :
- Tin mi yemmut mmi-s . (kff)
- Win mi yerɣa wexxam . (Irj)
- Tameṭṭut mi truḥ txitemt .(wqq)
- Hakan umeččuk mi yeqleɛ umeddas-is g ubrid. (Mbr)

➢ Amassaɣ (ay) yettwaseqdac deg tmeslayin n leqdic-nnteɣ akk (Akeffadu, Irjen , Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).

Md :
- D ifellaḥen ay zerɛen timẓin . (kff)
- Tamɣart-agi ay ruḥen i lexla. (Irj)
- Taqcict-a ay ɛeddan f uqerruy-is sg lemḥayen.(wqq)
- Daha ay tellam.(Mbr)
- Acḥal ay tettru g lmut n urgaz-is. (Lɛl)
- Yeswa ayeffi ay ǧǧiɣ g tɛeyyart. (Tam)

---

[16] *Les pronoms relatifs, appelés quelque fois conjonctifs,sont les mots qui servent à établir une relation entre un nom ou un pronom qu'ils représentent .*

[17] *On appelle relatif ou pronom relatif celui qui rattache un syntagme dit relatif à un élément précédemment énoncé.*

➢ Amassaɣ (i) yettwasemras deg tmeslayt n leqdic-nnteɣ akk (Akeffadu,Irjen, Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).

Md :
- D netta i yeswan aman . (kff)
- D nutni i iruḥen i lexla.(Irj)
- Iruḥ ɣur xwal-is i gellan g Seḥra.(wqq)
- Axxam-iw d win i yellan g taddart n At Mbarek. (Mbr)
- D waha i yerwin axxam s leɛyaṭ.(Lɛl)
- D lɛers i ixedmen winhi. (Tam)

➢ Amassaɣ (umi) yettwasemras deg tmeslayin-a (Akeffadu, Irjen, Aweqqas)

Md :

- Winna mi tettwaker tkerrust.(kff)
- Aqcic mi fkiɣ idrimen. (Irj)
- Igujilen umi tsedqet ikerri n lɛid. (wqq)

➢ Amassaɣ (uɣur) yella deg tmeslayt n (Akeffadu, Irjen), yettqabalit (iɣur) deg tmeslayt n At Mbarek d Aweqqas.

Md :
- Tamɣart uɣur ruḥeɣ , tettɛic weḥd-s.(Kff)
- Afellaḥ uɣur lemdeɣ takerza. (Irj)
- Ruḥeɣ iɣur ɛemti iṭelli.(wqq)
- Rgiɣdassawen iɣur sidi . (Mbr)

➢ Amassaɣ (ukud) anagar tameslayt n Irjen a t-yesemrasen , maca yettqabal-ti-d umassaɣ (lwaḥid) deg tmeslayt n At Mbarek akked Aweqqas.

Md :
- Tameṭṭut ukud i d-heggiɣ imensi. (Irj)
- Fetleɣ seksu lwaḥid d yemma. (wqq)
- Berzeɣ axxam lwaḥid d uletma. (Mbr)

4)Amqim amattar

Amqim amattar s umata d talɣa n usteqsi neɣ n usastan, d tuttra ssuturen medden kra n tɣawsa.

Deg unamek-a yesbadu-t-id **A . Idir (2009 : 116)** yenna-d : « *imattaren* d *awalcen*i d –yemmalen asteqsi, zemren ad ttwasemrasen iman-nsen,neɣ deg tazwara n tefyirt tamattart »[18]

Deg wayen yerzan azal aseddasn n umqim amattar **F . Bentolila(1981 : 108)** yenna-d **: «** *awalcen i d-*jemɛeɣ deg tesmilt-a* lan assaɣ asnamkam(azal amattar) sɛan tulmisin tiseddasin , twasemrasen am widak n yismawen »[19].

G . Mounin (1974 : 182) yenna-d *: « D awalec neɣ d uddus, yesɛa anamek n tuttra (arbib, amernu, amqim amattar »[20]*

S . Chaker (1983 : 146) seg tama-s yesbadu-t-id yenna-d*: « tuttra tettili-d s ujbad n taɣect , leɣɣab n tezrawin tallalin , tasnizlit* d annar asuki deg tmaziɣt,* ur *nessin ara tiskar* ilaqen i tewririn timiẓlan* »[21]

M . Mammeri (1990 : 49) yenna-d : « *amattar d awal i yes-s ttettren medden tɣawsa »* .

---

[18] *Les modalités sont des monémes qui expriment unequestion , ils peuvent être utilisé seuls, ou en début de la phrase interrogative.*

[19] *Les monémes que je regroupe dans cette classe sontapparentés sémantiquement (valeur interrogative) est ont des prooriétés syntaxiques comparables à celle des noms .*

[20] *L'interrogatif est un monémes ou syntagme porteur d'un signifié d'interrogation (adjectif, adverbe,pronom interrogatif.*

[21] *L'interrogation est essentiellement marquées par l'intonation . En l' absence d'etudesinstumentales (la prosodie reste un domaine quasiment vierge en Berbére, on connait guere les modalités précisesde ces coubes mélodique .*

-Tafelwit n yimqimen imeskanen n tmeslayin n leqdic-nnteɣ (Akeffadu,Irjen, Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).

Timeslayin	Amḍan Tawsit			
	Sf		Sg	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Akeffadu	anwa /aniwa	anta/ anita	anwi/ aniwi	anti/ aniti
Irjen	anwa	anta	anwi	anti
Aweqqas	anwa	anta	anwi	anti
At Mbarek	anwa	anta	anwi / anwiya	anti / antiya
Leɛlam	amahu	amahi	amahen	amahent
Tamrijt	anwa / aniwa	anta / anita	anwi / anwiya	anti / antiya

Awennet n tfelwit

   Ilmend n tfelwit-a,nezmer ad d-nini timeslayin n Akeffadu, Irjen , Aweqqas,At Mbarek, Tamrijt semrasen talɣa n umattar (anwa)i wasuf amalay, maca tameslayt n Akeffadu akked tmeslayt n Temrijt semrasen daɣen talɣa (aniwa)tameslayt n Leɛlam temxalaf fell-asent tessemras talɣa (amahu).

Md :

- Anwa/ aniwa yeččan aɣrum-iw ? (kff)
- Anwa i ffɣen ? (Irj)
- Anwa i d-iwsan ? (wqq)
- Anwa abdri di tebɛeɣ ? (Mbr)
- Anwa / aniwa i yukren lqaɛ-ik ? (Tam)
- Amahu iẓẓan ččina-ya ? (Lɛl)

- Amattar ''amahu'' yemmal-d win ixedmen tigawt , d areṭṭal seg tutlayt taɛrabt (menhuwa), **Dallet (J . M) 1982 sb : 584**

➢ Timeslayin n Akeffadu, Irjen , Aweqqas, At Mbarek, Tamrijt seqdacen talɣa (anta) i wasuf unti, maca tameslayt n Akeffadu akked Temrijt semrasen daɣen amqim amattar (anita), ma yella tameslayt n Leɛlam amqim amttar i semrasen (amahi) yemxalaf ɣef wiyaḍ i d-nebder.

Md :
- Anta / anita yuḍnen ? (kff)
- Anta d taxamt-is ? (Irj)
- Anta ittxiṭen tiqendar deg-kumt ? (wqq)
- Anta deg-sent ? (Mbr)
- Anta / anita txeṭbeṭ ? (Tam)
- Amahi izewjen ? (Lɛl)

➢ Talɣa n umqim amattar (anwi) i usget amalay tettwasemras deg tmeslayin n leqdic-nnteɣ, maca tameslayt n Akeffadu seqdacen daɣen talɣa (aniwi)akked tmeslayt n At Mbarek d Temrijt sɛan daɣen talɣa (anwiya) ma yella tameslayt n Leɛlam semrasen talɣa (amahen), talɣa-ya temgarad ɣef tiyaḍ i d-nebder.

Md :
- Anwi / aniwi izegren tamut ? (kff)
- Anwi yeččan ṭṭɛam ? (Irj)
- Anwi izzulen g lǧamaɛ ? (wqq)
- Anwi / anwiya d irgazen di quf taɛecwit-a ? (Mbr)
- Anwi / anwiya d lmal-nwen ? (Tam)
- Amahen isɣan lqaɛ-a ? (Lɛl)

➢ Timeslayin n Akeffadu, Irjen ,Aweqqas, At Mbarek, Tamrijt tecrek-itent talɣa n umqim amattar (anti) i usget unti, maca tameslayt n Akeffadu semrasen daɣen talɣa (aniti), Tamrijt akked At Mbarek semrasen daɣen amqim amattar(antiya), anaga tameslayt n Leɛlam saqdacen talɣa (amahent),talɣa-ya temgarad ɣef tidn (kff, Irj, wqq, Mbr, Tam).

Md :

- Anti / aniti tibratin ? (kff)
- Anti i d- iheggan imensi ? (Irj)
- Anti i d-iwsan ? (wqq)
- Anti / antiya tizemmurt itleqtem ass-a ? (Mbr)
- Anti / antiya tisebbatin i tebɣit ? (Tam)
- Amahent tiɣezzalin i tebnamt ?(Lɛl)

Amqim amattar yebḍa ɣef semmus n taggayin deg wayen yerzan anamek

4-1) Imattaren n wadeg :
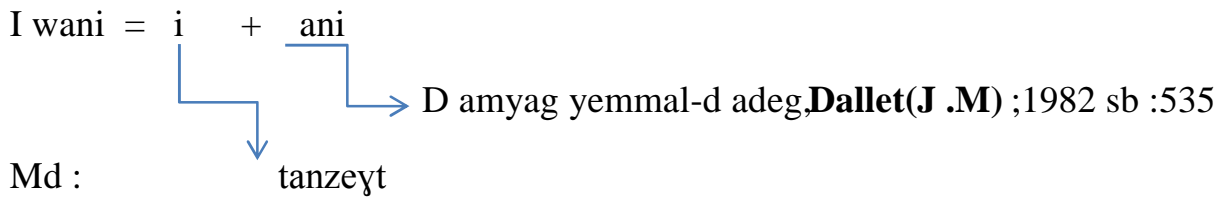
Amattar n wadeg yeskan-d adeg neɣ amkan.

Akeffadu	Irjen	Aweqqas	At Mbarek	Leɛlam	Tamrijt
anda/anida	anda/ anida	i wani	i wani	i wani	i wani
		ani / anig	ani / anig	ani	ani
ansi	ansi	aniss segani ggani	aniss ggani	aniss gg anis ggani	aniss
	sani/ saniɣer saniwer/ aniɣer, aniwer				

Awennet n tfelwit :

- Ilmend n tfelwit-a nufa-d amqim amattar (anda / anida) yettwasemras deg tmeslayt n Akeffadu akked Irjen , ma yella timeslayin n Aweqqas , At Mbarek , Leɛlam, Tamrijt seqdacent amqim amattar (i wani).
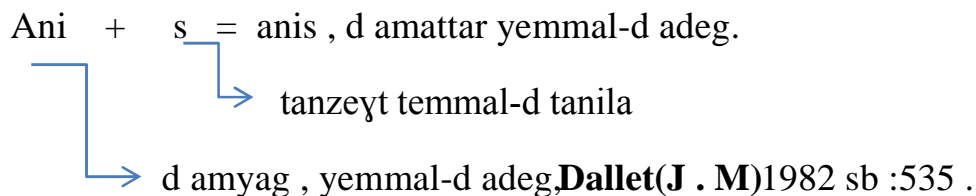
- **Amattar ''i wani'' ?**

D amattar yellan deg taggayt n yimattaren n wadeg.

I wani = i   +   ani

D amyag yemmal-d adeg,**Dallet(J .M)** ;1982 sb :535

Md :   tanzeɣt

- Anda / anida i yella urgaz-im ? (kff)
- Anda / anida i teqqimet ? (Irj)
- I wani truḥet ? (wqq)
- Iwani teqlet iṭelli ? (Mbr)
- I wani irran yixennicen-ik ? (Tam)
- I wani tɛeddamt ? (Tam)

➢ Timeslayin n Akeffadu d Irjen terrek-itent talɣa (ansi), ma yella timeslayin n Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt semrassent amqim amattar (aniss).

- **Amattar '' anis'' ?**

Ani   +   s   = anis , d amattar yemmal-d adeg.

tanzeɣt temmal-d tanila

d amyag , yemmal-d adeg,**Dallet(J . M)**1982 sb :535 .

Md :

- Ansi i d-truḥeḍ ? (kkf)
- Ansi i d-tuɣalem ? (Irj)
- Aniss wahadaka ? (wqq)
- Aniss i tulam ? (Mbr)
- Anis zzit-a ? (Lɛl)
- Anis i tesɣit waha ? (Tam)

- **Amattar ''ggani'' ?**

D talɣa tuzmit n « «ani ».

gg + ani ⎯⎯ = ani

tanzeɣt ⟶ d amyag yemmal-d adeg ,**Dallet(J . M)**1982 ;sb :535

Amqim (ggani) yettwasemras deg tmeslayt n Aweqqas akked Leɛlam.

Md :

- ggani atxedmet ? (wqq)
- ggani i tezdeɣt ?(Lɛl)

- **Amattar''gg° anis'' ?**

gg° + anis

gg° : d tanzeɣt.

Ani : d amyag ,yemmal-d adeg,**Dallet(J .M)** ;1982 sb :535 .

S : d tanzeɣt n tnila.**Dallet(J .M)** ;1982 sb : 575 .

[gg°anis] : tamsertit gar ''g''akked ''w'' fkan-d talɣa-ya , amqim-a yettwasemras deg tmeslayt n Leɛlam.

Md :

- gg°anis taxenict-a ?

- **Amattar ''segani'' ?**

Seg + ani = seggani

Seg : d tanzeɣt.

Ani : d amyag, yemmal-d adeg,**Dallet(J . M)** ; 1982 sb :535

Md :

- Seggani i d-iwsa ?(wqq)

> Timeslayin :Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt tecer-itent talɣa n umqim amattar(ani), akken daɣen semrasen amqim (anig) deg Aweqqas akked At Mbarek.

- **Amattar ''ani'' ?**

D amyag yemmal-d adeg , **Dallet(J .M)** ;1982 ; sb : 535 .

Md :

- Ani / anig tɛacet ? (wqq)
- Ani / anig i tserset aman ? (Mbr)
- Ani illa uxxam-ik ? (Lɛl)
- Ani tzedɣet ? (Tam)

> Tameslayt n Irjen semrasen talɣiwin n yimqimen n yimattaren-a(sani , saniɣer, saniwer, aniɣer).

Md :-

-Sani teddut ?

4-2) Imattaren n wakud

D tuttra i yettuseqdacen i wakud neɣ lweqt.

> Tameslayt n Akeffadu akked Aweqqas tecerk-itent talɣa n umqim amattar(ayweq), ma tameslayt n Irjen d At Mbarek semrasen talɣa(melmi), Leɛlam seqdacen amattar (ayyuq) d areṭṭal seg tutlayt taɛrabt(ayy waqt)**A . Berkai** 2014 ;sb :94 .

Md :

-Ayweq temmut ? (kff)

- Ayweq i d-tusit ?(wqq)
- Melmi tezweǧ teqcict-agi ? (Irj)
- melmi tekksem azemmur ? (wqq)
- Ayyuq tettsem ? (Lɛl)

- Ayyuq di ffaket cceɣl-ik ? (Tam)
  - **Amattar ''i wayyuq''**

D amattar n wakud yettuseqdacen i usteqsi ɣef wakud ara d-yilin deg yimal.

I +   wayyuq   = i wayyuq

I : d tanzeɣt.

W : d ticreḍt n waddad amaruz.

Ayyuq : yekka-d seg taɛrabt.

Md :

- I wayyuq di raḥet i Fransa ? (Lɛl)
- I wayyuq i neḥwaǧen ? (wqq)
- I wayyuq tettwaɛerṭem ?(Tam)
- I melmi di tujed tekbert-a ? (Irj)
  - **Amattar ''seg ayyuq'' ?**

Amattar-a yella deg taggayt n yimataren n wakud , yettwasemras i usteqsi ɣef wakud yezrin .

Seg + ayyuq = seg ayyuq.

Seg : tanzeɣt temmal-d tanila.

Ayyuq : d areṭṭal seg taɛrabt ''el weqt ''

Md :

- Seg ayyuq i tɛelmat ? (Lɛl)
- Seg ayyuq cekk daha ?(wqq)
- Seg ayyuq temyusanem ? (Tam)

4-3)Imattaren n tɣara neɣ tuttra n umanik.

D amattar i d-yeskanen amek tga tɣawsa, s umata yettili-d s umattar''amek''

- **Amattar ''amek'' ?**

 D amattar i yellan deg taggayt n yimattaren n umanik, yeskan-d amek i tga kra n tɣawsa.

Timeslayin n Akeffadu,Irjen, Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt tecerk-itent talɣa(amek) .

Md :

- Amek i telliḍ ?(kff)
- Amek i tella taddart-nwen ?(Irj)
- Amek temmug teslit –im ?(wqq)
- Amek teggaremt azeṭṭa ?(Mbr)
- Amek di nexdem tura ?(Lɛl)
- Amek i d-tekksem iḍeqqi ?(Tam)

4-4)Imattaren n tesmekta

Deg tegnit-a , amattar-a yeskan-d tasmekta .

- **Amattar ''acḥal'' ?**

Amattar-a yella deg taggayt n yimattaren n tesmekta,yettwasemras ɣef wacḥal yellan.

Acḥal : d awal uddis deg-s[ac + ḥal(yekka-d seg teɛrabt el-ḥal] **S . CHaker** ; 1983 ;sb : 344 .

Timeslayin n leqdic-nnteɣ akk semrassent talɣa (acḥal).

Md :

- Acḥal teččiḍ ?(kff)
- Acḥal i yellan ɣur-k ?(Irj)
- Acḥal i d-iwsan ?(wqq)
- Acḥal n lɛibad izedɣen ?(Mbr)
- Acḥal tesɛat n idrimen ? (Lɛl)
- Acḥal teswa taha ? (Tam)
- **Amattar ''annect'' ?**

Amattar-a yella deg taggayt n yimattren n umanik, yessbeyin-d (annect tella tɣawsa ma meẓẓi neɣ meqqer,wezzil neɣ ɣezzif)

Timeslayin n Akeffadu, Irjen, Aweqqas, At Mbarek, Tamrijt.

Md :

- Annect yella uxxam-nwen ?(kff)
- Annect tella taddart-a ?(Irj)
- Annect yemmug ikerri-yik ?(wqq)
- Yemmug annect ulɣum ?(Mbr)
- Annect n taha ?(Tam)

- **Amattar ''annim''**

D amattar i yellan d taggayt n yimattaren n tesmakta.

Md :

- Annim tegrit n lemleḥ ? (wqq)
- Annim n lebḥer ? (Tam)
- Awwi-d annim tebɣit ?(Mbr)

4-5) Imattaren n tementelt

Amattar-a yemmal-d timentelt neɣ sebba.

- **Amattar ''miɣef'' ?**

Mi + ɣef (tanzeɣt)

Temxalaf talɣa n umqim amattar (miɣef) n Leɛlam ɣef tid n Aweqqas(maɣef) deg teɣra (a /i).

Md :

- Miɣef i theddret fell-i ?(Lɛl)
- Maɣef ul truḥet ula ? (wqq)

Tameslayt n Aweqqas semrasen daɣen talɣiwin ''acalmi'', ''acaɣef''.

➢ Tameslayt n Akeffadu, Irjen, Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt tecrek-itent talɣa n umqim amattar (d acu).

Md :

- D acu yeḍran ?(kff)
- D acu txeddmet ?(Irj)
- D acu tebɣit ?(wqq)
- D acu i-t heddret ? (Mbr)

- D acu i teẓẓadem ?(Lɛl)
- D acu d sseba ?(Tam)

Tameslayt n At Mbarek, Leɛlam, Aweqqas, Tamrijt semrasen talɣa(i wacu)

Md :

- I wacu tennuɣem ? (wqq)
- I wacu i d-tekkret bekri ?(Mbr)
- I wacu tferḥet ?(Lɛl)
- Iwacu teḥwajet waha ?(Tam)
- **Amattar ''ma'' ?**

Yemmal-d asteqsi ɣef kra n tɣawsa, ur neɛlim ara ma tidet neɣ ala.

Md :

- Ma d sseḥ ayen sliɣ ?(wqq)
- Ma tezzulet ?(Mbr)
- Ma tɛelmet ?(Lɛl)
- Ma tzumeṭ ass-a ? (Tam)
- **Amattar ''zeɛma'' ?**

D amattar i d-yemmalen ccek deg kra n tɣawsa, yettili deg tazwara n tefyirt am wakken yettili deg taggara, talɣa-ya tettwasemras deg tmeslayin Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt).

Md :

- Zeɛma d sseḥ ? (wqq)
- Zeɛma tewwṭet ?(Mbr)
- Zeɛma terwwit ?(Lɛl)
- Zeɛma ttzeret kra ? (Tam)
- **Imattaren nniḍen**
- **Amattar ''wilan'' ?**

Amattar-a, yeskan-d bab n tɣawsa.

Talɣa n umqim amattar ''wilan''yettwasemras deg tmeslayin n Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt.

Md :

- Wilan tebḥirt-a ?(wqq)
- Wilan axxam-a ?(Lɛl)
- Wilan taɣaṭ nanha ?(wqq)
- Wilan taqcict-a ? (Tam)

Taggrayt

Deg uḥric-a nesaweḍ ad d-neserwes talɣiwin n yimqimen irudmawanen i sḍis n tmeslayin, nufa-d talɣiwin yettemcabin akked tid yemgaraden deg tesnalɣa akked temsislit.

Taggrayt tamatut

Tazrawt-a tcudd ɣer taɣult n tenilest ,terza aserwes n yimqimen irudmawanen n tantala taqbaylit gar sḍis n tmeslayin(Akeffadu,Irjen,Aweqqas, At Mbarek,Leɛlam, Tamrijt) , deg wayen yerzan aswir n tesnalɣa akked temsislit.

Deg tesleḍt i nga i yimqimen irudmawanen n tmeslayin-a (Akeffadu, Irjen, Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt) nessaweḍ ɣer yigemmad-a .

Deg wayen yerzan tasnalɣa :

-Timeslayin n leqdic-a akk semrassent talɣa tawezlant n umqim ameskan n tiẓin *(wa, ta , wi, ti).*

-Deg talɣa taɣezfant timeslayin-a bḍant ɣef kraḍ n yigrawen(Akeffadu,Irjen) (Aweqqas), (At Mbarek , Leɛlam, Tamrij).Amqim ameskan n tiẓin *« wagi »* n Akeffadu akked Irjen yettqabal-itt-id*« waha »* deg tmeslayin At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt, ma yella deg tmeslayt n Aweqqas *« wadaka »*.

Talɣa taɣezfant mliḥ n umqim ameskan n tiẓin n tmeslayt n Akeffadu akked Irjen *« tagini »* yettqabl-itt-id *« tahadak »* deg At Mbarek, Tamrijt, « tadattatta » deg Aweqqas, « taha dinna » deg Leɛlam.

Amqim ameskan n waggug n tmeslayt n Akeffadu akked Irjen *« wihin »* yettqabal-itt-id «*wanha »* deg At Mbarek, Leɛlam , Tamrijt, ma yella deg Aweqqas d amqim «*wannakan ».*

Amqim ameskan n ubar n tmeslayt n Akeffadu d Leɛlam *« winna »* yettqabal-itt-id « *win »* deg tmeslayt n Irjen d At Mbarek.

Deg temsislit :

Amqim ameskan n tiḍent n tmeslayt n Akeffadu *« wayeḍ »* yemxalaf ɣef umqim *« wayeṭ »* i semrasen deg tmeslayin Aweqqas, At Mbarek, Leɛlam, Tamrijt , d abeddel n wadeg ususru *[ḍ] [ṭ]*

Imqimen irbudda bḍan ɣef snat n taggayin : imuddiren, irmuddiren .

Amqim arbadu «*yiwen »* deg tmeslayin Akeffadu, Irjen ,Aweqqas, At Mbarek, Tamrijt yettqabal-itt-id *«yiǧen »* deg Leɛlam.

Amqim amassaɣ n tmeslayt n Irjen *« ukud »* yettqabal-itt-id *« lwaḥid »* deg tmeslayin n At Mbarek, Aweqqas, abeddel yella deg uswir n umawal acku ibeddel talɣa akk.

Amqim amattar   *« anwa »* deg tmeslayin n Akeffaddu,Irjen, Aweqqas, At Mbarek, Tamrijt yettqabal-itt-id «*amahu »* deg Leɛlam, d abeddel deg uswir n umawal.

Deg taggara nessaweḍ ad d-nefk tiririt ɣef isteqsiyen igejdanen i d-nebder deg tezwart nufa-d dakken tarakalt ur tesɛi ara assaɣ akked d usmeskel acku llan temnaḍin mbaɛadent deg tlisa maca yella-d umcabi gar-asent ,akken daɣen llant temnaḍin mqarabent maca yella-d gar-asent umgired s waṭas , nufa-d daɣen dakken asmeskel amutlay yella deg iswiren utlayanen akk.Maca ur nessaweḍ ara ad neg tasleḍt s telqay i yimqimen irudmawanen acku ugten.Deg wayen yerzan ameskan n tiḍent ulac-it deg wammud i d-newwi seg tezrawin.

 Ulac leqdic yemmden ,nekkni nessaram s ya ɣer sdat ad ilin wid ara ikemmlen i usentel-a deg iswiren utlayanen akk akked tmeslayin-iḍen ur yelli ara fell-asent leqdic.

Ummuɣ n yidlisen

Imagraden d yidlisen n tesnilest tamaziɣt

1-Chaker(S) ;1996 :Manuel de linguistique de Berbére,syntaxe et diachronie édition(ENAG) Alger.

2- Bentolila (F) ; 1981 : Grammaire fonctionnelle d'une parler Berbére, Ait seghrouchen d' Oum jeniba,SALAF, Paris.

3- Mammeri (M) ;1990 : tajerrumt n tmaziɣt tatrart (tantala taqbaylit) , grammaire Berbére (Kabyle) ,Bouchéne,Alger.

4- Sadiqi (F) ; 1997 : Grammaire du Berbére, L'HARMATTAN ,Paris .

Tizrawin n nnig n turagt d doctorat

1-Aissou (O .) ; 2oo7- 2008 : étude comparative de deux parler Kabyle(parler d'Aokas et parler d'irjen) , Mémoire de magister, Université de Bejaia.

2-Chaker(S) ;1983 : un parler Berbére d'Alger(Kabylie).Université de Provence ;thése présentée devant l' université de Paris le 16 Décembre1978 .

2- Idir (A) ; 2008-2009 : Déscription morphosyntaxique d'un parler kabyle(parler d' Akfadou, région de Bejaia, Mémoire de magister, Université de Bejaia.

3- Rabhi(A) ;1994 : Déscription d' un parler d' Aokas (Ait – Mhend), Alger Bejaia. Morphosantaxique , mémoire de magister de linguistique amazigh Université de Bejaia.

Tizrawin n turagt

1- Amirouche (A) ; 2016 :Aserwes gar yimqimen n temnaḍt n Leɛlam d Ayt Felkay asammar n Bgayet deg uswir n tesnalɣa.
2- Oussar (A) ;2014 : Aglam n yimqimen n tantala taqbaylit deg temnaḍt n Leɛlam deg usammar n Bgayet deg uswir n tesnalɣa.
3- Tahir (A) ; 2012 : Aglam n yimqimen n temnaḍt n Temrijt de uswir n tesnalɣa.

I segzawalen d yizamulen

1- *Berkai (A) ; 2009 : Lexique de la linguistique Francaise- anglais-Tamaziɣt , édition Achab,Tizi-Ouzou.*

2- *Dallet (J . M) ;1982 : Dictionnaire Kabyle- Francaise (parler des At Mangellat Algerie).*

3- *Dubois (J) ; 1999 :Dictionnaire de linguistique et des sciences du langague. édition : LARUSSE . paris.*

4- *Mammeri (M) ; 1990 : Amawal n tmaziɣt tatrart (lexique de berbére moderne).*

5- *Mounin (G) ; 1974 : Dictionnaire de linguistique , press Université de France. Paris.*

Tijentaḍ

Amawal

1) Amawal n tesnilest n Berkai(Terminologie traitement des mots).

2) Amawal n Mammeri Mouloud.

Awal s tmaziɣt	Azal-is s tefransisit	Aɣbalu	Asebter
Alɣac	morphéme	Ber .	121
Amassaɣ	relatif	Ber.	147
Amqiman	pronominal	Ber.	141
Amseflid	auditeur	Ber.	175
Amuddir	animé	Ber.	60
Anbadu	défini	Ber .	79
Anuskan	déictique	Ber.	80
Arbadu	indéfini	Ber.	104
Armuddir	inanimé	Ber.	104
Attal	contexte	Ber .	152
Awalec	monéme	Ber .	120
Inaw	discours	M . M .	37
Izli	mélodie	Ber.	117

Taduggayt	Sous- categorie	Ber.	154
Tiẓin	proximite	Ber.	142
Tuttra	interrogation	Ber .	185
Tinawt	énoncé	Ber.	180

- **Imqimen irudmawanen n tmeslayt n Akeffadu.**
  1) **Amqim ameskan n tiẓin.**

Amḍan Tawsit	Amqim ameskan n tiẓin					
	Talɣa tawezlant		Talɣa taɣezfant		Talɣa tujhidt	
	Ml	Nt	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wa	ṯa	wagi	ṯagi	wagini	ṯagini
Sg	wi	ṯi	wigi	ṯigi	wigini	ṯigini

2) **Amqim ameskan n waggug akked ubar.**

Amḍan Tawsit	amqim ameskan n waggug		amqim ameskan n ubdar	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wihin (a)	ṯihin (a)	winna	ṯinna
Sg	widak-ihin(a)	ṯiḏaḵ-ihin(a)	wiḏaḵ-nni	ṯiḏaḵ-nni

3) Amqim ameskan n tiḍent.

Amḍan	Amqim ameskan n tiḍent	
Tawsit	Ml	Nt
Sf	wayeḍ	ṭayeḍ
Sg	wiyaḍ	ṭiyaḍ

4) Amqim arbadu akked umassaɣ d umattar.

amqim arbadu	amqim amassaɣ	amqim amattar
yiwen	mi	anwa / anta
ḥedd	umi	anwi / anti
win/ ṭin	uɣur	anda / anida
wiḏaḵ / wiḏ	i	ansi
ṭiḏak / ṭiḏ		menhu
ayen		annect
ḵra		ḏ acu
ayennaṯ		ameḵ
akk		acḥal
ay		annect
		ayweq

Imqimen irudmawanen n Irjen.

1) **Amqim ameskan tiẓin.**

Amḍan / Tawsit	Talɣa tawezlant		Talɣa taɣezfant		Talɣa tujhidt	
	Ml	Nt	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wa	ṯa	wagi	ṯagi	wagini	ṯagini
Sg	wi	ṯi	wigini	ṯigini	wigini	ṯigini

2) **Amqim ameskan n waggug akked ubdar.**

Amḍan / Tawsit	amqim ameskan n waggug		amqim ameskan n ubdar	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wihin	ṯihin	Win	ṯin
Sg	wihiḏ wiḏak-inna	tiḏ-nni tiḏak-inna	wiḏ-nni wiḏak-nni	tiḏ-nni tiḏak-nni

3) Amqim arbadu akked umassaɣ d umattar.

amqim arbadu	amqim amassaɣ	amqim amattar
ḳra yiwen ḥedd win / wan wigaḍ wiḍaḳ ayen	mi umi uɣur ukuḏ	Anwa ,anta, anwi, anti anḏa, aniḏa ansi aचḥal s ani s aniɣer aniwer ḏ acu acimi / acuɣer acuɣef annect melmi acu

Imqimen irudmawanen n Aweqqas.

1) Amqim ameskan n tiẓin.

Amḍan \\ Tawsit	amqim ameskan n tiẓin					
	talɣa tawezlant		talɣa taɣezfant		talɣa tujhidt	
	Ml	Nt	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wa	ta	waḏaka(ḏ)	taḏatta (ḏ)	wahaḏaka(ḏ)	tahaḏatta(ḏ)
Sg	wi	ti	wiḏakni(ḏ)	tiḏakni(ḏ)	wihiḏakni(ḏ)	tihiḏakti(ḏ)

2) Amqim ameskan n waggug akked ubdar.

Amḍan \\ Tawsit	amqim ameskan n waggug		amqim ameskan ubdar	
	Ml	Nt	Ml	Nt
SF	wannakan	tannattan	wann	tann
Sg	winnaknan	tinnaktan	winn	tinn
	winnaknin	tinnaktin	widakenn	tidakenn

3) Amqim ameskan n tiḍent.

Amḍan＼Tawsit	talɣa tawezlant		talɣa taɣezfant	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wayeṭ	ṭayeṭ	win-nniṭen wan-nniṭen	ṭin-nniṭen ṭan-nniṭen
Sg	wiyeṭ	ṭiyeṭ	wiḏaḵ-nniṭen	ṭiḏaḵ-nniṭen

4) Amqim arbadu akked umassaɣ d umattar.

amqim arbadu	amqim amassaɣ	amqim amattar
yiwen ḥedd win / wan ṭin / ṭan zzegsiṭ wiḏaḵ wiḏ ḵra ay ayennaṭ aṭasiṭ	mi ay i lwaḥi iɣur	anwa , anta anwi, anti aniss, anissi aniseg anig, ani menhu i wacu acalmi, acimi annect ḏ acu ma zeɛma

Imqimen irudmawanen n At Mbarek.

1) **Amqim ameskan n tiẓin.**

Amḍan Tawsit	talγa tawezlant		talγa taγezfant		talγa tujhidt	
	Ml	Nt	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wa	ṭa	waha	ṭaha	wahaḏaḵ	ṭahadaḵ
Sg	wi	ṭi	wihi	ṭihi	wiyyaha	ṭiyyahi

2) **Amqim ameskan n waggug akked ubdar.**

Amḍan Tawsit	amqim ameskan n waggug		amqim ameskan n ubdar	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wanha	ṭanha	win	ṭin
Sg	winhi	ṭinhi	wiḏaḵenn wiḏaḵ	ṭiḏaḵenn ṭiḏaḵ

3) Amqim ameskan n tiḍent.

Amḍan / Tawsit	talɣa tawezlant		talɣa taɣezfant	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wayeṭ	ṭayeṭ	wan-nniṭen	ṭan-nniṭen
Sg	wiyayeṭ	ṭiyayeṭ	wiya-nniṭen wiḏaḵ-nniṭen	ṭiya-nniṭen ṭiḏaḵ-nniṭen

4) Amqim arbadu akked umassaɣ d umattar.

amqim arbadu	amqim amassaɣ	amqim amattar
Yiwen ḥedd cwiya kul merra ḵra zeggsiṯ win / wan ṭin / ṭan wiḏaḵ ayen xirella	mi ay i iɣur lwaḥiḏ	anwa / anta anwi / antiya anti , antiya i wani aniss anig / an menhu ḏ acu ameḵ melmi acḥal annim annect wilan

Imqimen irudmawanen n Leɛlam.

1) Amqim ameskan n tiẓin.

Amḍan / Tawsit	talɣa tawezlant		talɣa taɣezfant		talɣa tujhidt	
	Ml	Nt	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wa	ṭa	waha	ṭaha	waha ḏinna	ṭaha ḏinna
Sg	wi	ṭi	wihi	ṭihi	wihi ḏinna	ṭihi ḏinna

2) Amqim ameskan n waggug akked ubdar.

Amḍan / Tawsit	amqim ameska n waggug		amqim ameskan n ubdar	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wanahu wanahen	ṭanahi ṭanahen	win, wan, winna haḵen, winna,wanna	ṭinna,ṭanna, ṭin ṭinna haken
Sg	winahen	ṭinahent	winni haḵen winni	ṭinni haḵen ṭinni

3) Amqim ameskan n tiḍent.

Amḍan ⟋ Tawsit	talɣa tawezlant		talɣa taɣezfant	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wayeṭ	ṭayeṭ	wan- nniṭen winna- nniṭen	ṭan -nniṭen ṭinna –nniṭen
Sg	wiyeṭ	ṭiyeṭ	wiyeṭ-nniṭen wi-nniṭen	ṭiyeṭ-nniṭen ṭi-nniṭen

4) Amqim ameskan n ubdar akked umassaɣ d umattar.

amqim arbadu	amqim amassaɣ	amqim amattar
ḥedd		i wani
yiǧen	ay	anis / ani
zzegsiṯ	i	ggᵥ anis / ggᵥ ani
win / wan		wilan , ḏ acu , miɣef
cuya		ayyuq
merra		seg wayyuq
kulci		i wayyuq
		ameḵ
		acḥal, annim
		amahu, amahi
		amahen, amahent

Imqimen irudmanwen n Temrijt.

1) **Amqim ameskan n tiẓin.**

Amḍan / Tawsit	talɣa tawezlant		talɣa taɣezfant		talɣa tujhidt	
	Ml	Nt	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wa	ṯa	waha	ṯaha	wahadaḵ	ṯahaḏaḵ
Sg	wi	ṯi	wihi	ṯihi	wiyyaha	ṯiyyaha

2) **Amqim ameskan n waggug akked ubdar.**

Amḍan / Tawsit	amqim ameskan n waggug		amqim ameskan n ubdar	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wanha	ṯanha	wan	ṯan
Sg	winhi winnak	ṯinhi ṯinnaḵ	wiyin	ṯiyin

3) Amqim ameskan n tiḍent.

Amḍan \ Tawsit	talɣa tawezlant		talɣa taɣezfant	
	Ml	Nt	Ml	Nt
Sf	wayeṭ	ṭayeṭ	wann- nniṭen	ṭan-nniṭen
Sg	wiyeṭ	ṭiyeṭ	win-nniṭen	ṭin-nniṭen

4) Amqim ameskan n ubdar akked umassaɣ d tiḍent.

amqim arbadu	amqim amassaɣ	amqim amttar
ḥedd albaɛeḍ kul ḳra lɣir	ay i lwaḥiḍ iɣur	anwa, aniwa anta, anita anwiya, anwi antiya, anti i wani ani anis acu acḥal ayyuq.